

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
ARMADA NACIONAL



SERVICIO DE OCEANOGRAFIA, HIDROGRAFIA
Y METEOROLOGIA DE LA ARMADA

AVISOS A LOS NAVEGANTES

Contenido

- I INSTRUCCIONES
- II AVISOS A LOS NAVEGANTES
- III RADIOAVISOS NAUTICOS
- IV CORRECCIONES A CARTAS Y PUBLICACIONES
- V INFORMACION CARTAS NAUTICAS ELECTRONICAS (ENC)
- VI INFORMACION NAUTICA
- VII HIDROVIA PARANA - PARAGUAY

Folleto N° 8/2009
Avisos N° 67 al 79
31 de Agosto de 2009

Capitán de Navío (CG) ORESTES PEREYRA

Jefe del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y

Meteorología de la Armada

Publicación Mensual

Publicación
N° 8

INSTRUCCIONES

1.- AVISOS A LOS NAVEGANTES

Los Avisos brindan al navegante toda la información de utilidad relacionada con las modificaciones en las Ayudas a la Navegación, los peligros para la navegación, nuevos sondeos de importancia y de una manera más general, toda información que afecta a las Cartas y Publicaciones Náuticas.

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) publica los Avisos a los Navegantes mensualmente a través de este Folleto (Publicación N° 8).

AVISO IMPORTANTE: El formato de presentación de esta publicación está adaptado para facilitar su transmisión por correo electrónico, así como su consulta de la página WEB (www.armada.mil.uy/sohma/web/index.html). El pie de página luce a efectos de poder identificar a que publicación pertenece cada hoja suelta al obtenerse de la página WEB, su ubicación dentro de la misma y el número total de páginas que integra cada Folleto.

El documento oficial continúa siendo la Publicación en el formato tradicional papel, el cual está disponible al público en general, en la oficina central del SOHMA ubicada en Capurro 980-Montevideo- y los Agentes Oficiales de ventas.

Igualmente a efectos de facilitar el uso de la información por el Navegante se ofrecen la versión digital en formato PDF. En la misma se incluyen gráficos únicamente de referencia, a su vez se adjunta un archivo para su impresión y consecuente corrección de la Carta, previa verificación de la exactitud de las medidas expresadas en dicho gráfico.

2.- CLASIFICACION DE AVISOS A LOS NAVEGANTES

El SOHMA origina los siguientes tipos de Avisos a los Navegantes:

2.1.- AVISOS GENERALES (G)

Comunican a los navegantes toda información o instrucción que, por su naturaleza, no altera un documento náutico específico, y por tanto no implican correcciones a las Cartas y Publicaciones Náuticas. (Sección V)

2.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Informan un cambio permanente en las cartas y/o publicaciones afectadas. (Sección II)

2.3.- AVISOS PRELIMINARES (P)

Advierten anticipadamente acaecimientos de cualquier naturaleza, que van a producirse en el ámbito vinculado con la Náutica. (Sección II)

2.4.- AVISOS TEMPORARIOS (T)

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria. (Sección II)

Los Avisos Preliminares y Temporarios vienen separados a efectos de que puedan ser extraídos del folleto y tenerlos en un lugar visible en el puente o sala de derrota del buque.

2.5.- RADIOAVISOS NAUTICOS (AVUR)

Mensaje transmitido por radio que contiene información urgente relacionada con la seguridad a la navegación.

Los Radio avisos Náuticos son transmitidos por:

- a) Las estaciones Costeras de la Prefectura Nacional Naval.
- b) La estación costera de ANTEL
- c) Radiodifusoras: CX 6 SODRE 650 Khz. en el horario de 09:00 horas.
- d) Otros medios para uso interno de la Armada.

El Aviso General N° *5/2009(G) provee información de las Estaciones de Radio Nacionales que transmiten Radio Avisos Náuticos y Boletines Meteorológicos.

3.- PERIODO DE EMISION Y VIGENCIA DE LOS AVISOS

3.1.- AVISOS GENERALES (G)

Tienen vigencia anual. Todos los Avisos Generales que permanecen vigentes del año anterior son sustituidos por uno idéntico que aparece publicado en el Folleto N° 1.

3.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Anualmente, en el último Folleto, aparece un listado de todos los Avisos Definitivos que fueron publicados durante el año y las cartas y publicaciones que corrigieron. (Sección IV)

3.3.- AVISOS PRELIMINARES (P)

De ser posible se avisará con dos meses de anticipación. Una vez cumplido el aviso anticipado sera sustituido por un Definitivo o Temporario, según corresponda.

Al final de la Sección II aparece la lista de Avisos Preliminares y Temporarios vigentes, así como la de aquellos anulados. Anualmente en el primer Folleto del año, se repiten todos los Avisos Preliminares y Temporarios que permanecen en vigencia.

INSTRUCCIONES

4.- NUMERACION

- 4.1.- Los Avisos a los Navegantes son identificados por un número de aviso que se compone de dos partes, separada por una barra inclinada. Los dígitos ubicados a la izquierda de la barra indican el número del aviso que es anual y correlativo. Los cuatro dígitos ubicados a la derecha de la barra identifican el año del aviso.
- 4.2.- Los Avisos Generales, Preliminares y Temporarios son identificados por las anotaciones (G), (P) o (T) respectivamente ubicada a la derecha del número del Aviso.
- 4.3.- El símbolo *, ubicado a la izquierda del Número del Aviso, indica que la información es de origen nacional (Uruguay).
- 4.4.- Los Radio avisos Náuticos se identifican por la palabra AVUR seguida de un número de hasta 4 dígitos que es correlativo y separado por un punto, una cifra de dos dígitos que representará las últimas dos del año en curso.

5.- REFERENCIAS DE LA INFORMACION

- 5.1.- Las marcaciones son verdaderas, dadas en grados contadas de 000° a 359°59' en el sentido del movimiento de las agujas del reloj.
- 5.2.- Las relativas a las luces, incluso sus sectores de iluminación o de peligros, están dadas desde el mar.
- 5.3.- Cuando las posiciones sean informadas por marcación y distancia, las mismas estarán dadas a partir del punto establecido como referencia.
- 5.4.- Las situaciones geográficas son referidas a la carta de mayor escala, salvo indicación contraria.
- 5.5.- Las horas corresponden a la hora legal vigente.
- 5.6.- Las profundidades son referidas a los planos de reducción de sonda fijadas para la carta de mayor escala.
- 5.7.- Las alturas están dadas sobre el nivel medio del mar.

6.- TEXTO EN INGLES

El SOHMA publica la traducción no oficial al inglés, de los Avisos Generales, Definitivos, Temporales, Preliminares y Radioavisos. El texto en inglés no constituye una traducción oficial, sino una traducción realizada por personal idóneo, cuya finalidad es facilitar el uso del Folleto a los navegantes que no conocen o no entienden correctamente el idioma español.

7.- POSICIONAMIENTO MEDIANTE GPS

Algunas Cartas editadas por el SOHMA, aún están referidas al Sistema Geodésico Local, Datum Horizontal Yacaré (1961), por lo que las posiciones obtenidas de navegadores satelitales referidos al Sistema Geodésico Mundial (WGS - 84), pueden presentar inconvenientes al ser satelitales.

En las cartas de escala 1:60.000 y menores, esta diferencia resulta inapreciable gráficamente por lo que se considera que las posiciones referidas al Sistema Geodésico Mundial (WGS-84) pueden trazarse directamente sobre estas cartas.

En las cartas de escala mayores a 1:60.000, para concordar las posiciones referidas al Sistema Geodésico Mundial (WGS - 84) con el Sistema Geodésico Local, deberá consultarse el Aviso General N° *18/2009(G) y efectuarse las correcciones allí determinadas para nuestra cartografía.

La nueva cartografía publicada por el SOHMA está referida al WGS 84, por lo cual las indicaciones anteriores no son necesarias a tener en cuenta en estas Cartas.

8.- ADVERTENCIA

La ausencia de novedades en el Folleto de Avisos a los Navegantes o en los Radio Avisos Náuticos (AVUR) no debe ser interpretada como situación normal en las rutas de navegación, sino que, sobre ellas, no se han recibido informes o denuncias.

Se solicita a los navegantes, Prácticos, Organismos del Estado, Entes Autónomos, Compañías Navieras, Empresas de Obras Portuarias y toda otra persona relacionada con el ámbito marítimo, comuniquen cualquier alteración o irregularidad que pueda afectar la seguridad de la navegación al:

Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada.
Dirección: Capurro 980 - Montevideo - URUGUAY
✉ **Casilla de Correos: 1381 / ✉ Código Postal: 11700**
Teléfonos: (+5982) 309 3775 / 3861 - Tel./Fax: (+5982) 309 9220
E-mail: sohma@armada.mil.uy

ó a la Autoridad Marítima más próxima.

NOTA: Consulte el sitio web del SOHMA ingresando desde el sitio de la Armada Nacional:

www.armada.mil.uy/sohma/web/index.html

AVISOS A LOS NAVEGANTES

CARTAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS POR LOS AVISOS A LOS NAVEGANTES

Folleto N° 8

Montevideo, 31 de Agosto de 2009.-

CARTAS

N° PUBLIC.	EDICION	AVISOS	N° PUBLIC.	EDICION	AVISOS
701	2000	*67/2009	/		
702	2000	*68-*69-*70/2009			
703	2000	*71-75/2009			
704	2000	*71-75/2009			
705	2000	*72-*73-*74/2009			
706	2000	*74-76/2009			
805	2002	77-78/2009			

PUBLICACIONES

N° PUBLIC.	EDICION	AVISOS	N° PUBLIC.	EDICION	AVISOS
5	2005	*67-*68*-*69-*70/2009 *71-*72*73-*74-75/2009 76-77-78/2009	/		

II

AVISOS A LOS NAVEGANTES

INDICE GENERAL

RIO DE LA PLATA





*79/2009(T)	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO ENSENADA DE PAVON <i>NEWS BEACONAGE</i> <i>ENSENADA DE PAVON</i>	Pág. 13
-------------	---	---------

RIO URUGUAY

*67/2009	NUEVO SERVICIO DE BALIZAMIENTO PROXIMIDADES PUNTA DE CHAPARRO <i>NEW BEACONAGE</i> <i>APPROACHES TO PUNTA DE CHAPARRO</i>	Pág. 6
*68/2009	NUEVO SERVICIO DE BALIZAMIENTO PUNTA DEL ARENAL <i>NEW BEACONAGE</i> <i>PUNTA DEL ARENAL</i>	Pág. 6
*69/2009	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO CANAL DE MARQUEZ <i>NEWS BEACONAGE</i> <i>CANAL MARQUEZ</i>	Pág. 7
*70/2009	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO PASO MARQUEZ <i>NEWS BEACONAGE</i> <i>PASO MARQUEZ</i>	Pág. 7
*71/2009	NUEVO SERVICIO DE BALIZAMIENTO CANAL DE LAS TARANTANAS <i>NEW BEACONAGE</i> <i>CANAL DE LAS TARANTANAS</i>	Pág. 8
*72/2009	NUEVO SERVICIO DE BALIZAMIENTO CANAL PRINCIPAL <i>NEW BEACONAGE</i> <i>CANAL PRINCIPAL</i>	Pág. 9
*73/2009	NUEVO SERVICIO DE BALIZAMIENTO PASO PUNTA CABALLOS <i>NEW BEACONAGE</i> <i>PASO PUNTA CABALLOS</i>	Pág. 9
*74/2009	NUEVO SERVICIO DE BALIZAMIENTO PASO BARRIZAL <i>NEW BEACONAGE</i> <i>PASO BARRIZAL</i>	Pág. 10
75/2009	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO CANAL DE LAS TARANTANAS <i>NEWS BEACONAGE</i> <i>CANAL DE LAS TARANTANAS</i>	Pág. 10
76/2009	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO CANAL DE LA BARRA (ACCESO AL RIACHO GUALEGUAYCHU) <i>NEWS BEACONAGE</i> <i>CANAL DE LA BARRA (ACCESO AL RIACHO GUALEGUAYCHU)</i>	Pág. 11
77/2009	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO PASO ALMIRON CHICO <i>NEWS BEACONAGE</i> <i>PASO ALMIRON CHICO</i>	Pág. 11
78/2009	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO PASO VERA <i>NEWS BEACONAGE</i> <i>PASO VERA</i>	Pág. 12







AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS DEFINITIVOS**RIO URUGUAY**

- *67/2009 NUEVO SERVICIO DE BALIZAMIENTO
PROXIMIDADES PUNTA DE CHAPARRO
- 1) Sit. Lat. 33°49.33' S Long. 058°25.93' W
Insertar símbolo:  y leyenda: Des.R.5 s
Km.10.5
- 2) Corregir Lista de Faros y Señales Marítimas, sustituyendo páginas N° 117^b/118^d, por nuevas páginas N° 117^b/118^e. Las mismas son incluidas en el presente folleto.
- Publicaciones afectadas (última corrección): -Carta N° 701 (*42/2009)
-Publicación N° 5 (62/2009)
- Autoridad: SOHMA
- NEW BEACONAGE*
APPROACHES TO PUNTA DE CHAPARRO
- 1) Sit. Lat. 33°49.33' S Long. 058°25.93' W
Add symbol:  and reference: Des.R.5 s
Km.10.5
- 2) Correct List of Lights replacing pages N° 117^b/118^d, by pages N° 117^b/118^e
These are attached in this Leaflet.
- Affected Publications (last correction): -Chart N° 701 (*42/2009)
-Publication N° 5 (62/2009)
- *68/2009 NUEVO SERVICIO DE BALIZAMIENTO
PUNTA DEL ARENAL
- 1) Sit. Lat. 33°40.55' S Long. 058°26.97' W
Insertar símbolo:  y leyenda: Des(2)R.8 s
Km.27.1
- 2) Corregir Lista de Faros y Señales Marítimas, sustituyendo páginas N° 119°/120°, por nuevas páginas N° 119°/120^f. Las mismas son incluidas en el presente folleto.
- Anula Aviso a los Navegantes N° *50/2009(T)
- Publicaciones afectadas (última corrección): -Carta N° 702 (58/2009)
-Publicación N° 5 (*67/2009)
- Autoridad: SOHMA
- NEW BEACONAGE*
PUNTA DEL ARENAL
- 1) Sit. Lat. 33°40.55' S Long. 058°26.97' W
Add symbol:  and reference: Des(2)R.8 s
Km.27.1
- 2) Correct List of Lights replacing pages N° 119°/120°, by pages N° 119°/120^f
These are attached in this Leaflet.
- Affected Publications (last correction): -Chart N° 702 (58/2009)
-Publication N° 5 (*67/2009)

AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS DEFINITIVOS**RIO URUGUAY**

- *69/2009 NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
CANAL DE MARQUEZ
- 1) BOYAKM.34.8 (LATERAL ESTRIBOR)
- a) Sit. Lat. 33°36.88' S Long. 058°28.83' W
Eliminar símbolo: 
- b) Sit. Lat. 33°36.88' S Long. 058°28.87' W
Insertar símbolo: 
- Lista de Faros N° 3034
- 2) Corregir Lista de Faros y Señales Marítimas, sustituyendo páginas N° 119°/120°, por nuevas páginas N° 119°/120°. Las mismas son incluidas en el presente folleto.
- Publicaciones afectadas (última corrección): -Carta N° 702 (*68/2009)
-Publicación N° 5 (*68/2009)
- Autoridad: SOHMA
- NEWS BEACONAGE*
CANAL MARQUEZ
- 1) *BUOY KM.34.8 STARBOARD*
- a) Sit. Lat. 33°36.88' S Long. 058°28.83' W
Delete symbol: 
- b) Sit. Lat. 33°36.88' S Long. 058°28.87' W
Add symbol: 
- List of Lights N° 3034
- 3) *Correct List of Lights replacing pages N° 119°/120°, by pages N° 119°/120°. These are attached in this Leaflet.*
- Affected Publications (last correction): -Chart N° 702 (*68/2009)
-Publication N° 5 (*68/2009)
- *70/2009 NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
PASO MARQUEZ
- 1) Sit. Lat. 33°35.77' S Long. 058°29.88' W
Eliminar símbolo: 
- 2) Sit. Lat. 33°35.75' S Long. 058°29.82' W
Insertar símbolo: 
- Lista de Faros N° 3037
- 3) Corregir Lista de Faros y Señales Marítimas, sustituyendo páginas N° 119°/120°, por nuevas páginas N° 119°/120°. Las mismas son incluidas en el presente folleto.
- Publicaciones afectadas (última corrección): -Carta N° 702 (*69/2009)
-Publicación N° 5 (*69/2009)
- Autoridad: SOHMA


AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS DEFINITIVOS**RIO URUGUAY**


Continuation of Notice N° *70/2009

**NEWS BEACONAGE
PASO MARQUEZ**

1) Sit. Lat. 33°35.77' S Long. 058°29.88' W

Delete symbol: 

2) Sit. Lat. 33°35.75' S Long. 058°29.82' W

Add symbol: 

List of Lights N° 3037

3) Correct List of Lights replacing pages N° 119°/120°, by pages N° 119°/120°. These are attached in this Leaflet.

Affected Publications (last correction): -Chart N° 702 (*69/2009)
-Publication N° 5 (*69/2009)***71/2009 NUEVO SERVICIO DE BALIZAMIENTO
CANAL DE LAS TARANTANAS**

1) Sit. Lat. 33°27.50' S Long. 058°26.37' W

Insertar símbolo:  y leyenda: Des.R.5s
Km.54.2


2) Corregir Lista de Faros y Señales Marítimas, sustituyendo páginas N° 119°/120°, por nuevas páginas N° 119°/120°. Las mismas son incluidas en el presente folleto.

Publicaciones afectadas (última corrección): -Carta N° 703 (*100/2008)
-Carta N° 704 (*46/2009)
-Publicación N° 5 (*70/2009)

Autoridad: SOHMA

**NEW BEACONAGE
CANAL DE LAS TARANTANAS**

1) Sit. Lat. 33°27.50' S Long. 058°26.37' W

Add symbol:  and reference: Des.R.5 s
Km.54.2

2) Correct List of Lights replacing pages N° 119°/120°, by pages N° 119°/120°. These are attached in this Leaflet.







Affected Publications (last correction): -Chart N° 703 (*100/2008)
-Carta N° 704 (*46/2009)
-Publication N° 5 (*70/2009)

II

AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS DEFINITIVOS

RIO URUGUAY



- *72/2009 NUEVO SERVICIO DE BALIZAMIENTO
CANAL PRINCIPAL
1) Sit. Lat. 33°20.13' S Long 058°24.35' W
Insertar símbolo:  y leyenda: Des(2)R.10s
Km.68.7
- 2) Corregir Lista de Faros y Señales Marítimas, sustituyendo páginas N° 121^d/122^g, por nuevas páginas N° 121^e/122^h. Las mismas son incluidas en el presente folleto.
- Publicaciones afectadas (última corrección): -Carta N° 705 (*46/2009)
-Publicación N° 5 (*71/2009)
- Autoridad: SOHMA
- NEW BEACONAGE*
CANAL PRINCIPAL
1) Sit. Lat. 33°20.13' S Long 058°24.35' W
Add symbol:  and reference: Des(2)R.10 s
Km.68.7
- 2) *Correct List of Lights replacing pages N° 121^d/122^g, by pages N° 121^e/122^h.
These are attached in this Leaflet.*
- Affected Publications (last correction): -Chart N° 705 (*46/2009)
-Publication N° 5 (*71/2009)
- *73/2009 NUEVO SERVICIO DE BALIZAMIENTO
PASO PUNTA CABALLOS
1) Sit. Lat. 33°18.72' S Long. 058°23.57' W
Insertar símbolo:  y leyenda: Des(3)R.10s
Km.71.5
- 2) Sit. Lat. 33°17.25' S Long. 058°23.10' W
Insertar símbolo:  y leyenda: Des(4)R.15s
Km.74.3
- 3) Corregir Lista de Faros y Señales Marítimas, sustituyendo páginas N° 121^d/122^g, por nuevas páginas N° 121^e/122^h. Las mismas son incluidas en el presente folleto.
- Publicaciones afectadas (última corrección): -Carta N° 705 (*72/2009)
-Publicación N° 5 (*72/2009)
- Autoridad: SOHMA
- NEW BEACONAGE*
PASO PUNTA CABALLOS
1) Sit. Lat. 33°18.72' S Long. 058°23.57' W
Add symbol:  and reference: Des(3)R.10 s
Km.71.5
- 2) Sit. Lat. 33°17.25' S Long. 058°23.10' W
Add symbol:  and reference: Des(4)R.15 s
Km.74.3
- 3) *Correct List of Lights replacing pages N° 121^d/122^g, by pages N° 121^e/122^h.
These are attached in this Leaflet.*
- Affected Publications (last correction): -Chart N° 705 (*72/2009)
-Publication N° 5 (*72/2009)

II

AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS DEFINITIVOS

RIO URUGUAY

- *74/2009 NUEVO SERVICIO DE BALIZAMIENTO
PASO BARRIZAL
1) Sit. Lat. 33°10.87' S Long. 058°24.12' W
Insertar símbolo:  y leyenda: Des.R.5s
Km.86.4
- 2) Corregir Lista de Faros y Señales Marítimas, sustituyendo páginas N° 121^d/122^g, por nuevas páginas N° 121^e/122^h. Las mismas son incluidas en el presente folleto.
- Publicaciones afectadas (última corrección): -Carta N° 705 (*73/2009)
-Carta N° 706 (62/2009)
-Publicación N° 5 (*73/2009)
- Autoridad: SOHMA
- NEW BEACONAGE
PASO BARRIZAL
1) Sit. Lat. 33°10.87' S Long. 058°24.12' W
Add symbol:  and reference: Des.R.5s
Km.86.4
- 2) Correct List of Lights replacing pages N° 121^d/122^g, by pages N° 121^e/122^h.
These are attached in this Leaflet.
- Affected Publications (last correction): -Chart N° 705 (*73/2009)
-Chart N° 706 (62/2009)
-Publication N° 5 (*73/2009)
- 75/2009 NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
CANAL DE LAS TARANTANAS
1) BOYAKM.58.4 (PELIGRO AISLADO)
Sit. Lat. 33°25.7' S Long. 058°26.0' W
Sustituir leyenda: Des(4)B.16s, por leyenda: Des(2)B.10s
Lista de Faros N° 3087
- 2) Corregir Lista de Faros y Señales Marítimas, sustituyendo páginas N° 119°/120°, por nuevas páginas N° 119ⁱ/120^f. Las mismas son incluidas en el presente folleto.
- Publicaciones afectada (última corrección): -Carta N° 703 (*71/2009)
-Carta N° 704 (*71/2009)
-Publicación N° 5 (*74/2009)
- Autoridad: Servicio de Hidrografía Naval Argentina. Aviso N° 95/01-VIII-2009
- NEWS BEACONAGE
CANAL DE LAS TARANTANAS
1) BUOYKM.58.4 (ISOLATED DANGER)
Sit. Lat. 33°25.7' S Long. 058°26.0' W
Replace reference: Des(4)B.16s, for reference: Des(2)B.10s
- 2) Correct List of Lights replacing pages N° 119°/120°, by pages N° 119ⁱ/120^f.
These are attached in this Leaflet.
- Affected Publications (last correction): -Chart N° 703 (*71/2009)
-Chart N° 704 (*71/2009)
-Publication N° 5 (*74/2009)

II

AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS DEFINITIVOS
RIO URUGUAY

- 76/2009 NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
CANAL DE LABARRA (ACCESO AL RIACHO GUALEGUAYCHU)
- 1) BALIZA KM.3.900 ROJA
Sit. Lat. 33°05.60' S Long. 058°23.78' W
Sustituir leyenda: Des(3)R. 10s, por leyenda: Des.R.3s
Lista de Faros N° 3187 G 0777
- 2) BALIZA KM.3.900 VERDE
Sit. Lat. 33°05.66' S Long. 058°23.84' W
Sustituir leyenda: Des(3)V. 10s, por leyenda: Des.V.3s
Lista de Faros N° 3188 G 0777.1
- 2) Corregir Lista de Faros y Señales Marítimas, sustituyendo páginas N° 121^d/122^g, por nuevas páginas N° 121^e/122^h. Las mismas son incluidas en el presente folleto.

Publicación afectada (última corrección): -Carta N° 706 (74/2009)
-Publicación N° 5 (75/2009)


Autoridad: Servicio de Hidrografía Naval Argentina. Aviso N° 95/01-VIII-2009

NEWS BEACONAGE

CANAL DE LABARRA (ACCESO AL RIACHO GUALEGUAYCHU)

- 1) BEACON KM.3.900 RED
Sit. Lat. 33°05.60' S Long. 058°23.78' W
Replace reference: Des(3)R. 10s, for reference: Des.R.3s
List of Lights N° 3187 G 0777
- 2) BEACON KM.3.900 GREEN
Sit. Lat. 33°05.66' S Long. 058°23.84' W
Replace reference: Des(3)V. 10s, for reference: Des.V.3s
List of Lights N° 3188 G 0777.1
- 3) Correct List of Lights replacing pages N° 121^d/122^g, by pages N° 121^e/122^h.
These are attached in this Leaflet.

Affected Publication (last correction): -Chart N° 706(74/2009)
-Publication N° 5 (75/2009)

- 77/2009 NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
PASO ALMIRON CHICO
- 1) Sit. Lat. 32°22.7' S Long. 058°11.3' W
Insertar símbolo:  y leyenda: Km.195.6
- 2) Corregir Lista de Faros y Señales Marítimas, sustituyendo páginas N° 129^d/130^e, por nuevas páginas N° 129^e/130^f. Las mismas son incluidas en el presente folleto.

Publicaciones afectadas (última corrección): -Carta N° 805 (66/2008)
-Publicación N° 5 (76/2009)

Autoridad: Servicio de Hidrografía Naval Argentina. Aviso N° 95/01-VIII-2009

II

AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS DEFINITIVOS

RIO URUGUAY

Continuation of Notice N° 77/2009

NEWS BEACONAGE

PASO ALMIRON CHICO

1) Sit. Lat. 32°22.7'S

Long. 058°11.3'W

Add symbol:  and reference: Km. 195.6

2) Correct List of Lights replacing pages N° 129^d/130^e, by pages N° 129^e/130^f.
These are attached in this Leaflet.

Affected Publications (last correction): -Chart N° 805 (66/2008)
-Publication N° 5 (76/2009)

78/2009

NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

PASO VERA

1) Sit. Lat. 32°26.1'S

Long. 058°12.1'W

Sustituir símbolo:  y leyenda: Km.187, por símbolo:  y leyenda: Km.189.6

2) Corregir Lista de Faros y Señales Marítimas, sustituyendo páginas N° 129^d/130^e, por nuevas páginas N° 129^e/130^f. Las mismas son incluidas en el presente folleto.

Lista de Faros N° 3429

Publicaciones afectadas (última corrección): -Carta N° 805 (66/2008)
-Publicación N° 5 (76/2009)



Autoridad: Servicio de Hidrografía Naval Argentina. Aviso N° 95/01-VIII-2009

NEWS BEACONAGE

PASO VERA

1) Sit. Lat. 32°26.1'S

Long. 058°12.1'W

Replace symbol:  and reference: Km. 187, for symbol:  and reference: Km. 189.6

List of Lights N° 3429

2) Correct List of Lights replacing pages N° 129^d/130^e, by pages N° 129^e/130^f.
These are attached in this Leaflet.

Affected Publication (last correction): -Chart N° 805(66/2008)
-Publication N° 5 (76/2009)

II

AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES

RIO DE LA PLATA

*79/2009(T) NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
ENSENADA DE PAVON
Sit. Lat. 34°26.24' S Long. 057°13.15' W
Varado sobre la costa, casco antiguo de boya Banco Cufre, (Lateral Estribor).

Publicación Afectada: Carta N° 50

Autoridad: SOHMA

*NEWS BEACONEAGE
ENSENADA DE PAVON
Sit. Lat. 34°26.24' S Long. 057°13.15' W
Agrounded on the coast, buoy Banco Cufre (Starboard).*

Afected Publication: Chart N° 50



PAGINA EN BLANCO

II

AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES

Folleto N° 8

Montevideo, 31 de Agosto de 2009.-

N° AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM.	LUGAR Y OBJETO
			<u>OCEANO ATLANTICO</u>
*57/2007(T)			SISTEMA NAVTEX No operativo.
*49/2009(T)	1		CABLE SUBMARINO SAM- 1 Modificación de Tramo.
			<u>RIO DE LA PLATA</u>
*76/2003(T)	40 y 41		PUERTO DE MONTEVIDEO Tareas de Dragado.
*93/2004(T)	20 y 31	34°55.20' S 054°58.40' W	BAHIA DE MALDONADO Playa de las Delicias - Restos de muelles.
*77/2006(T)	50		BOYARINES PROVISORIOS Acceso a Río Rosario.
*91/2006(T)	40 y 50	34°57.20' S 056°18.20' W	PROXIMIDADES BOYA GRAF SPEE Hundimiento de flatrack.
*104/2007(T)	50	34°42.61' S 056°41.86' W	BALNEARIO KIYU Novedades de balizamiento.
*105/2007(T)	41		PROXIMIDADES PUNTALOBOS Novedades de balizamiento.
*39/2008(T)	50	34°31.00' S 057°13.40' W	PROX. DESEMBOCADURA ARROYO CUFRE Embarcación semi hundida.
41/2008(T)	3, 5, 30 y 40	35°06.45' S 055°57.87' W	PROXIMIDADES CANAL PUNTA INDI Pontón Prácticos Recalada.
*44/2008(T)	52		PUERTO DEPORTIVO COLONIA Zona de exclusión temporal.
*45/2008(T)	41		PUERTO DE MONTEVIDEO Novedades de balizamiento.
*59/2008(T)	40, 41 y 50	34°56.67' S 056°12.40' W	PROX. CANAL DE ACCESO PUERTO DE MONTEVIDEO Novedades de balizamiento.
*77/2008(T)	40 y 41		PROX. CANAL ACCESO PUERTO DE MONTEVIDEO Hundimiento de vehículos y contenedores.
*78/2008(T)	40 y 41		PROX. CANAL ACCESO PUERTO DE MONTEVIDEO Caída de contenedores.
*79/2008(T)	40 y 41	34°54.36' S 056°13.40' W	ANTEPUERTO DE MONTEVIDEO Nuevo servicio de balizamiento.

AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES

Nº AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM.	LUGAR Y OBJETO
			<u>RIO DE LA PLATA</u>
*85/2008(T)	40		CANAL ACCESO PUERTO MONTEVIDEO Zonas de embarque y desembarque de prácticos argentinos.
*96/2008(T)	41	34°54.18' S 056°13.03' W	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO Puerto Montevideo.
*106/2008(T)	40	34°47.72' S 056°22.95' W	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO Acceso Río Santa Lucía.
*38/2009(T)	5, 40 y 41	34°59.85' S 056°13.50' W	CANAL ACCESO PUERTO DE MONTEVIDEO Sistema Racon.
*43/2009(T)	5	35°04.00' S 055°30.00' W	EMBARCACION HUNDIDA
*55/2009(T)	61		NOVEDADES DE BALIZAMIENTO Puerto de Carmelo.
*65/2009(T)	61		CANAL SUR ISLASOLA Novedades de balizamiento.
*66/2009(T)	30	34°46.00' S 055°42.60' W	PROXIMIDADES ARROYO SOLIS CHICO Novedades de balizamiento.
			<u>RIO URUGUAY</u>
*54/2004(T)	801	33°06.20' S 058°11.50' W	PUERTO M'BOPICUA Canal Secundario.
*59/2009(T)	805		SEÑALES EN NUEVA POSICION Paso Almirón Chico.
			<u>RIO ROSARIO</u>
*33/2006(T)	50		NUEVA BATIMETRIA Río Rosario.
			<u>PUBLICACIONES</u>
*57/2009(P)			NUEVA EDICION DE PUBLICACION NAUTICA Nº 1 Libro de Símbolos Abreviaturas y Términos 2ª Edición

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES ANULADOS

Nº AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM.	LUGAR Y OBJETO
			<u>RIO URUGUAY</u>
*50/2009(T)	702		CANAL MARQUEZ NUEVO SERVICIO DE BALIZAMIENTO - BOYA KM.29.2

III

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Agosto de 2009.-

OCEANO ATLANTICO

731.09 PROXIMIDADES PUERTO LA PALOMA

Sit. Lat. 34°38.72' S

Long. 054°07.97' W

Falta de su fondeadero boya "Bajo 18 de Julio" (Cardinal Sur) de luz blanca rápida a destellos.

Lista de Faros N° 34

Anula Aviso N° 631.09

APPROACHES TO PUERTO LA PALOMA

Sit. Lat. 34°38.72' S

Long. 054°07.97' W

Missing from station, the buoy "Bajo 18 de Julio" (South), of white light-flashing

List of Lights N° 34

Notice N° 631.09 canceled

775.09 PUERTO LA PALOMA

Se encuentra operando en rada y antepuerto draga (UY) "DH2", entre las 07:00 y las 20:00 hora local.

No obstruye la navegación.

Anula Aviso N° 658.09

PUERTO LA PALOMA

Working dredge (UY) "DH2" from 07:00 to 20:00 local time. Navigation not obstructed.

Notice N° 658.09 canceled

776.09 PROXIMIDADES DESEMBOCADURA ARROYO MALDONADO

Se encuentra varada boya argentina color rojo, con la inscripción "Chaco Sur" aproximadamente a 50 metros de la costa, entre Boya Petrolera y Balneario Bs. As.

Anula Aviso N° 665.09

APPROACHES TO OUTLET ARROYO MALDONADO

Agrounded on the coast 50 meters approach between Petroleum Buoy and Balneario Bs. As., red Buoy argentina, with the inscription "Chaco Sur".

Notice N° 665.09 canceled

RIO DE LA PLATA

722.09 ENSENADA DE PAVON

Sit. Lat. 34°26.24' S

Long. 057°13.15' W

Varado sobre la costa, casco antiguo de Boya "Banco Cufre" (Lateral Estribor), de luz roja a destellos.

Anula Aviso N° 625.09

ENSENADA DE PAVON

Sit. Lat. 34°26.24' S

Long. 057°13.15' W

Agrounded on the coast, antique hull of Buoy "Banco Cufre" (Starboard), of red light-flashing.

Notice N° 625.09 canceled

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Agosto de 2009.-

RIO DE LA PLATA

736.09 BOCADEL RIO ROSARIO
 Sit. Lat. 34° 38.5' S Long. 057° 50.4' W
 Varada sobre la costa boya Gasoducto Km. 23.2 (Lateral Estribor), sin equipo lumínico, encontrándose en posición Lat. 34° 25.73' S Long. 057° 22.12' W.
 Lista de Faros N° 1724

BOCADEL RIO ROSARIO
Sit. Lat. 34° 38.5' S Long. 057° 50.4' W
Agrounded on the coast, buoy Gasoducto Km. 23.2 (Starboard), of red light-flashing.
Being in Lat. 34° 25.73' S Long. 057° 22.12' W.
List of Lights N° 1724

737.09 ACCESO RIO SANTALUCIA
 Sit. Lat. 34° 51.10' S Long. 056° 33.20' W
 Apagada, boya Banco Santa Lucia (Cardinal Sur), de luz blanca rápida a destellos.
 Lista de Faros N° 478

ACCESO RIO SANTALUCIA
Sit. Lat. 34° 51.10' S Long. 056° 33.20' W
Unlit, Buoy Banco Santa Lucia (South), of white light-flashing.
List of Lights N° 478

740.09 CANAL ACCESO PUERTO DE MONTEVIDEO
 Sit. Lat. 35° 01.90' S Long. 055° 59.27' W
 Apagada, boya Par Km. 30 (Lateral Estribor), de luz roja a destellos.
 Lista de Faros N° 197

CANAL ACCESO PUERTO DE MONTEVIDEO
Sit. Lat. 35° 01.90' S Long. 055° 59.27' W
Unlit, Buoy Km. 30 (Starboard), of red light-flashing.
List of Lights N° 197

743.09 PUERTO DE MONTEVIDEO
 Sit. Lat. 34° 54.27' S Long. 056° 13.18' W
 Fuera de servicio en forma provisoria Baliza Muelle Escala de luz roja a destellos.
 Lista de Faros N° 352 G 0709

PUERTO DE MONTEVIDEO
Sit. Lat. 34° 54.27' S Long. 056° 13.18' W
Off service, Baliza Muelle Escala, red light-flashing.
List of Lights N° 352 G 0709

769.09 CANAL SUR ISLASOLA
 Sit. Lat. 34° 01.37' S Long. 058° 19.47' W
 Corrido boyarín Par N° 4 (Lateral Estribor), encontrándose en: Lat. 34° 01.37' S Long. 058° 19.45' W.
 Lista de Faros N° 755

CANAL SUR ISLA SOLA
Sit. Lat. 34° 01.37' S Long. 058° 19.47' W
Off station, biconical N° 4 (Starboard), being in Lat. 34° 01.37' S Long. 058° 19.45' W.
List of Lights N° 755

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Agosto de 2009.-

RIO DE LA PLATA

- 783.09 CANALES A MARTIN GARCIA
BARRA DEL FARALLON - PASO DEL FARALLON
Operando draga (UY) "Beachway", entre los km. 55.5 al km. 58 sobre ambos veriles.
Obstruye parcialmente la navegación. Zona de refulado ubicada a una milla y media al Este de dicho kilometraje. Buques deberán solicitar paso a dicha draga con una hora de antelación a zona de operaciones. Por información de embarcaciones afectadas a dicha tarea y balizamiento eventual que se despliegue en la zona, deberán comunicarse con Prefectura Naval Radio (L2G).

*CANALES A MARTIN GARCIA**BARRA DEL FARALLON - PASO DEL FARALLON*

Working dredge (UY) "Beachway" from Km.55.5 to Km.58 on the both sides, during all the day. Navigation partially osbtructed. Outflowed zone localized 1.5 mile to the East. Request crossing to the dredge with an hour in advance. Radio conection with the dredge throught channel 81 vhf. For information about affected vessels and new signals in the zone communicate with Prefectura Naval Radio (L2G).

- 785.09 PUNTA LOBOS - EJERCICIOS DE TIRO
Sit. Lat. 34°54.20' S Long. 056°15.70' W
Días 31 de Agosto de 2009 y 01, 02, 03, 04, 05 y 06 de Setiembre de 2009, entre las 06:30 y las 21:00 hora local, se realizaran Ejercicios de Tiro. Se prohíbe la navegación dos millas dentro del área indicada en Carta Náutica N° 40.

*PUNTA LOBOS - SHOT EXERCISES**Sit. Lat. 34°54.20' S**Long. 056°15.70' W*

Surface shot exercises on August 31st 2009, September 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th and 6th 2009, from 06:30 to 21:00 local time. Navigation not allowed 2 miles into the indicated area in Chart N° 40.

- 786.09 PUNTA TIGRE - EJERCICIOS DE TIRO
Sit. Lat. 34°53.95' S Long. 056°17.03' W
Días 31 de Agosto de 2009 y 01, 02, 03, 04 y 05 de Setiembre de 2009, entre las 07:00 y las 19:00 hora local, se realizaran ejercicios de tiro. Se prohíbe la navegación dos millas de radio con centro en el punto indicado.

*PUNTA TIGRE - SHOT EXERCISES**Sit. Lat. 34°53.95' S**Long. 056°17.03' W*

Surface shot exercises on August 31st 2009, September 1st, 2nd, 3rd, 4th and 5th 2009, from 07:00 to 19:00 local time. Navigation not allowed 2 miles of radius with centre in the indicated point.

- 787.09 EMBARCACION HUNDIDA
Sit. Lat. 35°00.94' S Long. 055°06.53' W
Se encuentra hundido B/R (MX) "Bandama", con las siguientes características: Eslora: 37.00 m., Manga: 10.00 m., Puntal: 5.00 m., señalizado por boya "Wreck" (Peligro Reciente) de luz Azul y amarilla a destellos, 2 cada 5 segundos, en posición: Lat. 35°00.99' S Long. 055°06.51' W.
Características:
Casco y torre: color azul y amarillo a franjas verticales.
Marca de tope: 1 cruz amarilla
Alcance nominal: 4 millas náuticas
Y un boyarín ciego, en posición Lat. 35°00.93' S Long. 055°06.52' W

Anula Aviso N° 678.09

III

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Agosto de 2009.-

RIO DE LA PLATA

SUNKEN VESSEL

Sit. Lat. 35°00.94' S

Long. 055°06.53' W

Anchored buoy WRECK (Recent Danger), of blue and yellow ligh-flashing, signaling the sinking of vessel B/R (MX) "Bandama", Lenght: 37.00 meters, Beam: 10.00 meters, Depth: 5.00 meters, with the following characteristics:

Hull: blue and yellow, vertical stripes

Tower: blue and yellow, vertical stripes

Top mark: 1 yellow cross

Flashing: 2 every 5 seconds

Nominal reach: 4.0 Nautical Miles

And une biconical buoy in this position Lat. 35°00.93' S Long. 055°06.52' W.

Notice N° 678.09 canceled

789.09 PUNTALOBOS - EJERCICIOS DE TIRO NOCTURNO

Sit. Lat. 34°54.20' S

Long. 056°15.70' W

Días 01 y 02 de Setiembre de 2009, entre las 01:00 y las 07:00 hora local, se realizaran ejercicios de tiro. Se prohíbe la navegación dos millas dentro del área indicada en Carta Náutica N° 40.

PUNTALOBOS - NOCTURNAL SHOT EXERCISES

Sit. Lat. 34°54.20' S

Long. 056°15.70' W

Surface shot exercises on Sptember, 1st and 2nd 2009, from 01:00 to 07:00 local time.

Navigation not allowed 2 miles into the indicated area in Chart N° 40.

791.09 BALNEARIO EL CALABRES - EJERCICIOS DE TIRO

Sit. Lat. 34°28.08' S

Long. 057°47.10' W

Días 31 de Agosto de 2009 y 01, 02 de Setiembre de 2009, entre las 07:30 y las 12:00 hora local se realizaran Ejercicios de Tiro. Se prohíbe la navegación dos millas de radio con centro en el punto indicado.

BALNEARIO EL CALABRES - EJERCICIOS DE TIRO

Sit. Lat. 34°28.08' S

Long. 057°47.10' W

Surface shot exercises on August, 31st, September 1st and 2nd 2009, from 07:30 y las 12:00 local time.

Navigation not allowed 2 miles of radius with centre in the indicated point.

799.09 ANTEPUERTO DE MONTEVIDEO

Sit. Lat. 34°54.36' S

Long. 056°13.40' W

Apagada, boya Antepuerto 2 (Lateral Estribor), de luz roja a destellos.

ANTEPUERTO DE MONTEVIDEO

Sit. Lat. 34°54.36' S

Long. 056°13.40' W

Unlit, Buoy Antepuerto 2 (Starboard), of red ligh-flashing.

III

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Agosto de 2009.-

RIO URUGUAY

721.09 PASO ALMIRON GRANDE

Se encuentra operando draga (UY) "DH8" en horas diurnas, con 400 metros de cañería flotante a la altura del Km. 200 sobre veril verde. Al finalizar las tareas diarias, permanece fondeada en la zona. No obstruye la navegación.

Anula Aviso N° 624.09

PASO ALMIRON GRANDE

Dredge "DH8" (UY) working in diurnal time, with 400 meters of floating pipe at Km.200. At the end of diurnal works it remains anchored in the zone. Navigation not obstructed.

Notice N° 624.09 canceled

760.09 CAMBIOS EN EL BALIZAMIENTO

CANAL MARQUEZ

Sit. Lat. 33°36.88' S

Long. 058°28.83' W.

Boya Canal Marquez Km 34.8 (Lateral Estribor) de luz roja a destellos, fondeada en nueva posición:

Sit. Lat. 33°36'53" S

Long. 058°28'52" W.

Lista de Faros N° 3034

CHANGE BUOYAGE

CANAL MARQUEZ

Sit. Lat. 33°36.88' S

Long. 058°28.83' W.

Being in Sit. Lat. 33°36'53" S

Long. 058°28'52" W, buoy Canal de Marquez Km.34.8 (Starboard),

of red light-flashing.

761.09 CAMBIOS EN EL BALIZAMIENTO

PASO MARQUEZ

Sit. Lat. 33°35.77' S

Long. 058°29.88' W

Boya Paso Marquez Km.37.2 (Lateral Babor) de luz verde a destellos, fondeada en nueva posición:

Sit. Lat. 33°35'45" S

Long. 058°29'49" W.

Lista de Faros N° 3037

CHANGE BUOYAGE

PASO MARQUEZ

Sit. Lat. 33°35.77' S

Long. 058°29.88' W

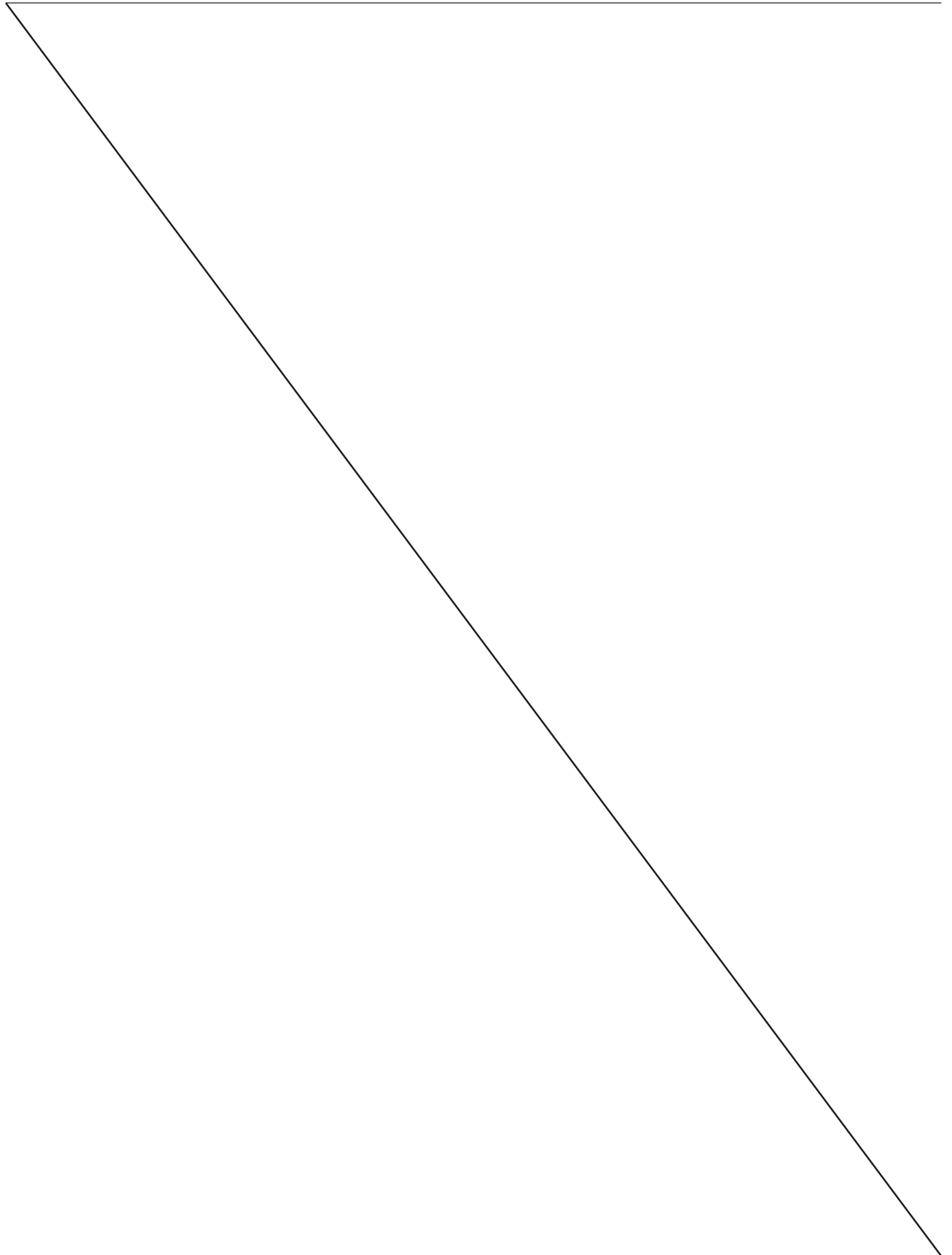
Being in Sit. Lat. 33°35'45" S
light-flashing.

Long. 058°29'49" W, buoy Paso Marquez Km.37.2 (Port), of green

List of Lights N° 3037

PAGINA EN BLANCO

CORRECCIONES A CARTAS Y PUBLICACIONES



V

INFORMACION CARTAS NAUTICAS ELECTRONICAS (ENC)

Las Cartas Náuticas Electrónicas son vendidas únicamente en el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología (SOHMA), con el fin de llevar un control de clientes, que permita remitir mensualmente las diferentes correcciones que surjan de los Folletos de Avisos a los Navegantes. La venta de estas Cartas Náuticas Electrónicas será por celda y las correcciones serán enviadas por correo electrónico al usuario, durante el término de 12 meses, a partir del mes que efectúa el retiro de la misma.

In order to keep a customer control and remit monthly the corrections arose by Leaflets of Notices to Mariners, Nautical Charts are just sold by Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA). The purchase of these Electronic Nautical Charts will be done by cell and the corrections will be sent by electronic mail for 12 months since the month in which the taken is done.

VERSIONES VIGENTES DE CARTAS NAUTICAS ELECTRONICAS (ENC) REALIZADAS POR SOHMA

Nº DE CELDA	ZONA ABARCADA POR CELDA ELECTRONICA
UY300003.000	Desde Arroyo Chuy hasta Montevideo
UY40003A.000	La Coronilla
UY40003B.000	Cabo Castillos y Cabo Polonio
UY400020.002	Aproximación a Bahía de Maldonado desde Punta José Ignacio hasta Piriápolis
UY400030.000	Desde Punta Rasa hasta Isla de Flores y Banco Inglés
UY500031.003	Bahía de Maldonado e Isla de Lobos
UY60031A.000	Puerto de Punta del Este
UY50031B.000	Punta Ballena
UY500032.001	Puerto de Piriápolis desde Punta Rasa hasta Punta de los Burros
UY60032A.000	Puerto de Piriápolis
UY400040.007	Aproximación al Puerto de Montevideo desde Isla de Flores hasta Banco de Santa Lucía
UY50040A.000	Isla de Flores
UY50040B.001	Puerto del Buceo
UY500041.006	Puerto de Montevideo
UY500052.002	Puerto de Colonia del Sacramento desde Punta del Riachuelo hasta Islas de Hornos
UY50052A.000	Arroyo Riachuelo
UY50052B.001	Puerto Comercial
UY50052C.002	Puerto Deportivo

CELDAS ACTUALIZADAS DURANTE EL MES DE AGOSTO DE 2009

Nº DE CELDA	ZONA ABARCADA POR CELDA ELECTRONICA
UY400040.008	Aproximación al Puerto de Montevideo desde Isla de Flores hasta Banco de Santa Lucía
UY500052.003	Puerto de Colonia del Sacramento desde Punta del Riachuelo hasta Islas de Hornos

VI

INFORMACION NAUTICA

NOVEDADES DE LOS CANALES A MARTIN GARCIA

Transcripción a título informativo del Boletín Fluvial de RIOVIA S.A.; de fecha 01/IX/09 referente a los Canales a Martín García.-

PROFUNDIDADES AL CERO Y DETERMINANTE

RIOS Y TRAMOS		LUGAR DE LA DETERMINANTE		PROFUNDIDADES AL CERO SEGUN ULTIMO RELEVAMIENTO	
Nombre	Km.	Nombre	Km.	Ancho del Canal (m)	Metros
Canales a Martín García	39.0 - 54.8	Barra del Farallón	50,9	110 m	10 m
	54.8 - 67.3	Paso del Farallón	62,4 - 64,8	100 m	9.75 m
	67.3 - 76.4	Barra de San Pedro	70,4	90 m	10 m
	76.4 - 82.0	Paso de San Juan	80,9	90 m	10 m
	82.0 - 92.9	Pozos de San Juan	84,1	90 m	10 m
	92.9 - 103.4	Canal Nuevo	93 - 95	90 m	9.75 m
	103.4 - 110.5	Canal del Infierno	103,8	90 m	10.20 m
	110.5 - 120.5	Canal del Este	114,1	90 m	10.10 m
Canal Principal	120.5 - 145.5	Canal Principal	120,5	200 m	11.0 m

Advertencias:**Zonas de Cruce**

Entre Km. 88,1 y Km. 91,1 con un ancho de Canal de 178 metros.

Entre Km. 107,6 y Km. 110,5

Entre Km. 118,2 y Km. 145,5

Otras zonas de cruce de acuerdo a lo que dispone el REMAGA teniendo en cuenta esloras y calados.

Zonas de fondeo habilitadas

Entre Km. 124,3 y Km. 130,2

Entre Km. 137,3 y Km. 141,4

Otras zonas de fondeo de acuerdo a lo que dispone el REMAGA teniendo en cuenta esloras y calados.

Presencia de fondo duro en solera entre Km. 62,4 - 64,8 y Km. 93 - 95 dragado a 10,35 m al cero (34') por razones de seguridad.

Presencia de fondo duro en talud sobre veril verde entre Km. 69,7 - 70,2.

NOVEDADES DE DRAGADO

ZONA - RIO	LUGAR	Km.	DRAGA	NOVEDADES QUE SE COMUNICAN
Canal Martín García	Farallón	39-64	Beachway	Dragando

Solicitar paso con una (1) hora de anticipación.

CAMBIOS EN EL BALIZAMIENTO

ZONA - RIO	Km.	SEÑALIZACION	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
RIO DE LA PLATA Canal Martín García			

Por información proporcionada por el Concesionario, consulte la página web: www.riovia.com

VI

INFORMACION NAUTICA

NOVEDADES DEL RIO URUGUAY

1) NOVEDADES DE BALIZAMIENTO Y BOYADO

Se transcribe del Folleto N° 8 de AVISOS A LOS NAVEGANTES del Servicio de Hidrografía Naval Argentino, con fecha 1° de Agosto de 2009, los siguientes RADIO AVISOS NAUTICOS:

RIO URUGUAY

0204

Novedades de balizamiento

Transformación al sistema IALA

Boya estribor Km 200,5, sustituida por boya estribor Km 204,1

Boya estribor Km 202,5, sustituida por boya estribor Km 205,8

Boya estribor Km 207,0, sustituida por boya estribor Km 209,8

(todas: R Des c/5 seg)

Puente General Artigas

Boya babor Km 208,9, sustituida por boya babor Km 211,7 (V Des c/4 seg)

Boya estribor Km 208,9, sustituida por boya estribor Km 211,7 (R Des 2 c/8 seg)

Boya babor Km 209,8, sustituida por boya babor Km 212,8 (V Des 3 c/12 seg)

Boya estribor Km 209,8, sustituida por boya estribor Km 212,8 (R Des 4 c/16 seg)

0213

Novedades de balizamiento

Luz no confiable: Boyas estribor Km: 21,4-64,6-125,6

Falta marca de tope: Boyas peligro aislado Km: 77,6-189,6-195,6.

Falta Boya peligro aislado Km: 4,4 (chata "Capri 1").

0214

Novedades de balizamiento

Cambio de característica nocturna

Boya babor Km: 49,8 (V Des 3 c/12 seg)

Riacho Gualeguaychú. Canal de Acceso

Fondeadas: Boya estribor Km: 1,5 (Des c/4 seg) 33-06.60 S 58-22.56 W

Boya babor Km: 1,5 (Des c/4 seg) 33-06.63 S 58-22.66 W

Por novedades emitidas de Ayudas a la Navegación mantenidas por la República Oriental del Uruguay (R.O.U.), ver Sección III Radio Avisos Náuticos RIO URUGUAY

VI

INFORMACION NAUTICA

NOVEDADES DEL RIO URUGUAY

2) NOVEDADES DE BALIZAMIENTO Y BOYADO

Estado del balizamiento al 04 de Setiembre de 2009, de acuerdo a relevamiento realizado por personal de este Servicio (entre el Km.0 y Km.214) en conjunto con representantes de la Dirección Nacional de Hidrografía y Prefectura Nacional Naval de Uruguay, la Dirección Nacional de Vías Navegables y Prefectura Naval Argentina para CARU.

RIO URUGUAY

Apagadas: Boya negra roja negra Km:

Boyas verdes Km: 117,8

Boya roja verde roja Km:

Ritmo alterado: Boyas rojas Km: 21,4-64,6-78,8-111,9-125,6-153,8-155,8.

Boyas verdes Km: 89,5-117,8-170,6.

Boya negra roja negra Km: 77,6

Boya verde roja verde Km: 94,3

Falta: Boya negra roja negra Km: 4,4.

Sin Marca de Tope: Boya negra roja negra Km: 77,6.

Boyarines negro rojo negro Km: 189,6-195,6.

Nuevos servicios: Boyas rojas Km: 54,2-68,7-71,5-74,3-86,4.

3) Profundidades al Cero-Regimen Afectado por marea en Rutas Principales

Se transcribe del BOLETIN FLUVIAL N° 35/2009 publicado por la Subsecretaría de Puertos y Vías Navegables de la República Argentina con fecha 02 de Setiembre de 2009, la siguiente información:

RIOS Y TRAMOS		LUGAR DE LA DETERMINANTE		PROFUNDIDADES AL CERO SEGUN ULTIMO RELEVAMIENTO	
RIO URUGUAY	Km.	Nombre	Km.	Ancho del Canal (m)	Metros
Punta Gorda-Puente Gral. San Martín	0 - 105	Marquez Inferior	35,7	60 m	5,80 m
Puente Gral. San Martín-San Javier	105 - 165	Bonfiglio	148,9	60 m	5,40 m
San Javier-Acceso a Concepción del Uruguay	165 - 187	Altos y Bajos Inferior	176,8	60 m	4,90 m
Acc. a Concepción del Uruguay-Colón	187 - 220	Almirón Chico	195,7	60 m	0,80 m
Colón-Concordia	220 - 336	Sombbrero	278,300	60 m	1,10 m

VII

HIDROVIA PARANA - PARAGUAY

ARGENTINA - BOLIVIA - BRASIL - PARAGUAY - URUGUAY

TRAMO COMPRENDIDO DESDE Km.0 HASTA Km.9,300 DEL RIO URUGUAY

En esta sección el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA), se propone ofrecer una descripción de las condiciones y facilidades de navegación, novedades de balizamiento, rutas, puertos, servicios e instrumentos jurídicos nacionales e internacionales, etc., de la Hidrovía Paraná - Paraguay, en el sector comprendido desde el Km.0 (paralelo de Punta Gorda) hasta el Km. 9,300 del Río Uruguay.

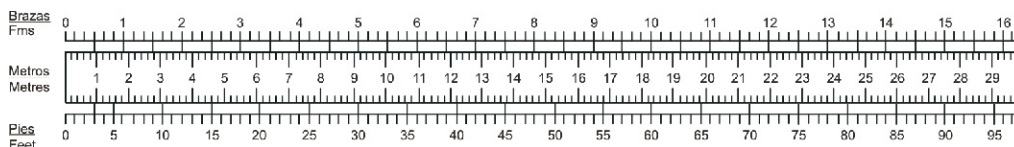
A los efectos de mantener actualizada esta Sección, se solicita a los Navegantes, Prácticos, Instituciones Públicas o Privadas, Compañías Navieras, Empresas de Obras Portuarias, etc., comuniquen cualquier alteración o irregularidad que pueda afectar la seguridad de la navegación al:

Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada
Capurro 980 - Montevideo - URUGUAY
Casilla de Correo 1381- C.P. 11700
E-MAIL: sohma@armada.mil.uy - FAX: (+5982) 3099220
Teles: (+5982) 3093775 / 3093861

ó a la Autoridad Marítima más próxima.

SIN NOVEDAD

REFERENCIA PARA CONVERSION PIES - METROS - BRAZAS



PAGINAS A SUSTITUIR
EN
LISTA DE FAROS
Y
SEÑALES MARITIMAS

PAGINA EN BLANCO

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
1450	<i>Boya Ciega</i> <i>Toma de Agua</i> (Especial) (ARG)	33°54.0' 58°25.0'				Casco Pintado de Amarillo M.T.: Cruz Amarilla en forma de "X"	Posee P.Ref.R.
ACCESO A RIO PARANA BRAVO							
1522	- <i>Boya Par Km. 138</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°53.3' 58°26.2'	Des(4)R.16s	2.70	6.5	Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo	
1525	- <i>Boya Par Km. 138</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°53.4' 58°26.2'	Des(4)V.16s	3.40	7.6	Castillete Verde M.T.: 1 Cil.Verde	
1528	- <i>Boya Km. 138.5</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°53.5' 58°26.5'	Des(4)V.16s	3.40	7.6	Castillete Verde. M.T.: 1 Cil.Verde.	
1531	- <i>Boya Km. 139</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°53.5' 58°26.9'	Des(4)R.16s	3.40	7.6	Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	
RIO PARANA BRAVO							
1538	- <i>Boya Km. 140.2</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°54' 58°28'	Des(4)R.16s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	Boca Río Parana Bravo.
PROXIMIDADES PUERTO DE NUEVA PALMIRA							
1543	- <i>Boya Restinga Palmira</i> (Lateral Estribor)	33°53.17' 58°25.57'	Des.R.5s	2.50	3.8	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s Señala Restinga Palmira.
1544	- <i>Boya Ciega</i> (Cardinal Norte)	33°53.07' 58°25.47'				Espeque Negro sobre Amarillo M.T.: 2 conos superpuestos con las puntas hacia arriba.	
1545	- <i>Boya Capri I</i> (Peligro Aislado) (ARG)	33°52.67' 58°25.90'	Des(2)B.10s			Casco Negro, Rojo Negro. Sin Marca de Tope.	L.6.0s E.4.0s Señala Casco a Pique CAPRI I

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PUERTO DE NUEVA PALMIRA							
1546 G 0771	- Baliza Extremo Sur Muelle Corporación Navíos (Sectorizada)	33°52.95' 58°25.43'	Al.BR.5s	9.87	B10.5 R 8.0	Torre a franjas horizontales Blancas y Rojas.	L.0.5s E.4.5s Sector R.: 342°/ 021°(39°) (señala Restinga Nueva Palmira) Sector B.: 021°/ 180°(159°)
1549 G 0772	- Baliza Extremo Norte Muelle Oficial	33°52.58' 58°25.42'	Des.V.5s	8.30	5.5	Torre Verde. 5.70 metros.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
1552 G 0773	- Baliza Duque de Alba (Especial)	33°52.53' 58°25.42'	Des.Am.4s		5.4	Fanal.	L.0.3s E.3.7s Energía Solar.
MUELLE ONTUR							
1553	- Baliza Cabecera Sur	33°52.42' 58°25.41'	Des.R.5s				
1554	- Baliza Cabecera Norte	33°52.33' 58°25.40'	Des.V.5s				
1555	- Baliza Duque de Alba	33°52.28' 58°25.39'	Des.Am.4s				
DARSENA HIGUERITAS							
1556 G 0774	- Baliza Escollera Sur Dársena Higuieritas	33°52.23' 58°25.20'	Des.R.5s	4.50	4.7	Torre Roja.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
1557	- Baliza Escollera Norte Dársena Higuieritas	33°52.22' 58°25.17'	Des.V.5s	4.50	5.5	Torre Verde.	L.0.5s E.4.5s
1558 G 0773.5	<i>Boyarín Toma de Agua</i>	33°51.30' 58°24.70'				Casco Rojo.	
1561	<i>Boya Km.8.6 Punta Carbón</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°50.3' 58°26.3'	Des.V.4s		5.0	Casco Verde.	En la punta Sur del Banco.
PROXIMIDADES PUNTA DE CHAPARRO							
1564	<i>Boya Punta Chaparro Km.10.5</i> (Lateral Estribor)	33°49.33' 58°25.93'	Des.R.5s		4.3	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.1.0s E.4.0s
3021	<i>Boya Km.17</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°44.8' 58°26.2'	Des(2)V.8s		5.0	Casco Verde.	En la Punta Norte del Banco.
3024	<i>Boya Km.21.4</i> <i>Canal de la Agraciada</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°43.1' 58°26.0'	Des(3)R.12s		4.0	Casco Rojo.	Señala veril del Banco de la Agraciada.
3027	<i>Boya Km.25.6</i> <i>Muelle Arenal Grande</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°41.2' 58°26.9'	Des(4)V.16s		5.0	Casco Verde.	

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PUNTA DEL ARENAL							
3028	- <i>Boya Punta Arenal</i> <i>Km.26.5</i> (Lateral Estribor)	33°40.88' 58°26.80'	Des.R.4s		4.4	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.3.5s
3028.1	- <i>Boya Punta del Arenal</i> <i>Km.27.1</i> (Lateral Estribor)	33°40.55' 58°26.97'	Des(2)R.8s		4.4	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s
CANAL MARQUEZ							
3029	- <i>Boya Km.28.8</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°40.0' 58°28.0'	Des(3)V.12s				
3030	- <i>Boya Km.30.4</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°39.0' 58°28.5'	Des.V.4s		5.0	Casco Verde.	
3033	- <i>Boya Km.34.3</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°37.5' 58°28.9'	Des(2)V.8s		5.0	Casco Verde.	
3034	- <i>Boya Canal Marquez</i> <i>Km.34.8</i> (Lateral Estribor)	33°36.88' 58°28.87'	Des(2)R.8s		4.4	Casco y Torre Rojo.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s
PASO MARQUEZ							
3035	- <i>Boya Intramar IV</i> <i>Km.36.2</i> (Peligro Aislado)	33°36.2' 58°29.4'	Des(2)B.10s			Casco Negro Rojo Negro.	Señala casco a pique.
3036	- <i>Boya Km.36.5</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°36.1' 58°29.6'	Des(3)R.12s			Casco Rojo.	Señala entrada, aguas arriba, Paso Marquez. Casco a pique.
3037	- <i>Boya Paso Marquez</i> <i>Km.37.2</i> (Lateral Babor)	33°35.75' 58°29.82'	Des(3)V.10s		5.4	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cilindro Verde.	L.1.0s E.1.0s L.1.0s E.1.0s L.1.0s E.5.0s
3039	- <i>Boya Chata Potrero</i> <i>Km.37.6</i> (Peligro Aislado)	33°35.5' 58°29.3'	Des(2)B.10s			Casco Negro Rojo Negro.	Señala casco a pique.
3042	- <i>Boya Km.38.1</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°35.2' 58°29.7'	Des(4)V.16s		5.0	Casco Verde.	
3045	- <i>Boya Km.39.7</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°34.5' 58°29.1'	Des.V.4s			Casco Verde.	
3048	- <i>Boya Km.41.3</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°33.8' 58°28.4'	Des(3)V.12s			Casco Verde.	
3051	- <i>Boya Km.43.4</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°33.0' 58°27.4'	Des(3)R.12s		4.0	Casco Rojo.	Señala salida Paso Marquez.

Continúa en la página Nº 120'

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO PUNTA AMARILLA							
3053	- <i>Boya Km.46.4</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°32.3' 58°26.6'	Des(4)R.16s			Casco Rojo.	Señala entrada, aguas arriba, entrada al paso.
3063	- <i>Boya Km.49.1</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°30.5' 58°26.0'	Des.R.4s			Casco Rojo.	
3066	- <i>Boya Km.49.8</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°29.8' 58°26.1'	Des(3)V.12s		5.0	Casco Verde.	Señala entrada al Canal.
3069	- <i>Boya Km.51.4</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°28.9' 58°26.2'	Des(3)R.12s		4.0	Casco Rojo. Canal Km.51.2	Señala salida demarcando finalización del Paso.
3082	<i>Boya Km.53.6</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°28.1' 58°26.5'	Des(4)V.16s			Casco Verde.	
ACCESO RÍO SAN SALVADOR							
3072	- <i>Boya N° 1</i> "Punta del Amarillo" (Lateral Estribor)	33°29.43' 58°25.67'	Des.R.5s	2.50	4.0	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s P.Ref.R.
3078	- <i>Boya N° 2</i> "Vuelta del Amarillo" (Lateral Babor)	33°28.81' 58°25.07'	Des.V.5s	2.50	4.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cilindro Verde.	L.0.5s E.4.5s P.Ref.R.
CANAL DE LAS TARANTANAS							
3083	<i>Boya Punta Penco Km.54.2</i> (Lateral Estribor)	33°27.50' 58°26.37'	Des.R.5s		4.0	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.1.0s E.4.0s
3084	- <i>Boya Km.55.6</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°27.1' 58°26.7'	Des.V.4s		5.0	Casco Verde.	Señala entrada Canal de las Tarantanas.
3087	- <i>Boya Km.58.4 "María Celia"</i> (Peligro Aislado) (ARG)	33°25.7' 58°26.0'	Des(2)B.10s		4.0	Casco Negro, Rojo, Negro. M.T.: 2 Esf. Negras sup.	Señala casco a pique. P.Ref.R.
3090	- <i>Boya Km.58.7</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°25.0' 58°25.8'	Des(2)R.8s		4.0	Casco Rojo.	Cuando se navegue aguas arriba con poca agua, se caerá al rumbo 021° hasta la Boya Km.58.7 y de ésta al rumbo 355° hasta la Boya Km.64.6
3093	- <i>Boya Km.60.8</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°24.1' 58°25.9'	Des(3)V.12s		5.0	Casco Verde.	

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
CANAL DE LAS TARANTANAS (Continuación)							
3094	- <i>Boya "Chata Republicana"</i> (Peligro Aislado)	33°24.03' 58°25.55'	Des(2)B.10s		4.0	Casco Negro. Torre Rojo y Negro M.T.: 2 Esf. Negras sup.	L.0.4s E.1.6s L.0.4s E.7.6s Señala casco a pique.
3095	- <i>Boya Km.64.6</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°21.8' 58°26.0'	Des(4)R.16s			Casco Rojo.	
ACCESO RIACHO YAGUARI							
3099	- <i>Boya Boca del Yaguari</i> (Lateral Babor)	33°21.50' 58°25.25'	Des.V.5s	2.50	3.2	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cilindro Verde.	L.0.5s E.4.5s P.Ref.R.
ISLA DEL YAGUARI							
3103	- <i>Boya Codo Yaguari</i> <i>Km.65.5</i> (Lateral Babor)	33°21.48' 58°26.02'	Des.V.5s		5.4	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cilindro Verde.	L.1.0s E.4.0s
CANAL PRINCIPAL							
3111	- <i>Boya Km.68.3</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°20.3' 58°24.8'	Des.V.4s		5.0	Casco Verde.	
3112	- <i>Boya Vizcaino Km.68.7</i> (Lateral Estribor)	33°20.13' 58°24.35'	Des(2)R.10s		4.0	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.1.0s E.1.0s L.1.0s E.7.0s
3114	- <i>Boya Km.70.3</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°19.3' 58°24.0'	Des(2)V.8s		5.0	Casco Verde.	
PASO PUNTA CABALLOS							
3115	- <i>Boya Punta Caballos Km.71.5</i> (Lateral Estribor)	33°18.72' 58°23.57'	Des(3)R.10s		4.0	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.1.0s E.1.0s(2) L.1.0s E.5.0s
3117	- <i>Boya Km.73.3</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°17.8' 58°23.6'	Des(3)V.12s		5.0	Casco Verde.	Paso Punta Caballos.
3119	- <i>Boya Punta Caballos Km.74.3</i> (Lateral Estribor)	33°17.25' 58°23.10'	Des(4)R.15s		4.3	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.1.0s E.1.0s(3) L.1.0s E.8.0s
3120	- <i>Boya Km.75.2</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°16.8' 58°23.4'	Des(4)V.16s		5.0	Casco Verde.	
3123	- <i>Boya Km.76 "Chata N° 13"</i> (Peligro Aislado) (ARG)	33°16.4' 58°23.6'	Des(2)B.10s			Casco Negro, Rojo, Negro. M.T.: 2 Esf. Negras sup.	Señala casco a pique.

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
CANAL DE LOS INGLESSES							
3126	- <i>Boya Km. 77.6 "Chata N° 17"</i> (Peligro Aislado) (ARG)	33°15.5' 58°23.6'	Des(2)B.10s			Casco Negro, Rojo, Negro. M.T.: 2 Esf. Negras sup.	Señala casco a pique.
3129	- <i>Boya Km. 78.8</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°15.0' 58°24.0'	Des.R.4s		5.0	Casco Rojo.	
3130	- <i>Boya Km. 80.0</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°14.4' 58°24.7'	Des(2)V.8s			Casco Verde.	
3135	- <i>Boya Km. 83.2</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°12.8' 58°24.2'	Des(3)R.12s		4.0	Casco Rojo.	Fondeada en el veril del Banco acantilado.
PASO BARRIZAL							
3138	- <i>Boya Km. 84.8</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°11.7' 58°24.4'	Des(4)V.16s			Casco Verde.	
3139	- <i>Boya Paso Barrizal Km. 86.4</i> (Lateral Estribor)	33°10.87' 58°24.12'	Des.R.5s		4.0	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L. 1.0s E. 4.0s
3141	- <i>Boya Km. 87.2</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°10.5' 58°24.1'	Des.V.4s		5.0	Casco Verde.	Señala entrada Paso Barrizal
3144	- <i>Boya Km. 88.4</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°09.9' 58°23.6'	Des(2)V.8s		5.0	Casco Verde.	
3145	- <i>Boya Las Cañas Km. 88.8</i> (Lateral Estribor)	33°09.80' 58°23.35'	Des(3)R.10s		4.6	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L. 1.0s E. 1.0s L. 1.0s E. 1.0s L. 5.0s E. 1.0s
3147	- <i>Boya Km. 89.5</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°09.4' 58°23.2'	Des(3)V.12s		5.0	Casco Verde.	Señala salida Paso Barrizal.
CANAL DE LA BARRA (ACCESO AL RIACHO GUALEGUAYCHU)							
3168	- <i>Boya Km. 94.3 Bifurcación Entrada Río Gualeguaychú</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°07.1' 58°22.0'	Des(2+1)V.10s		5.0	Casco Verde, Rojo, Verde.	Señala Km.0 Canal dragado acceso Puerto Gualeguaychú.
3171	- <i>Boya Par Km. 1.5</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°06.63' 58°22.67'	Des.V.4s			Casco Verde.	
3174	- <i>Boya Par Km. 1.5</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°06.60' 58°22.53'	Des.R.4s			Casco Rojo.	
3187 G 0777	- Baliza Roja Km. 3.900 (ARG)	33°05.60' 58°23.78'	Des.R.3s				
3188 G 0777.1	- Baliza Verde Km. 3.900 (ARG)	33°05.66' 58°23.84'	Des.V.3s				

Continúa en la página N° 123^d

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PROXIMIDADES PUNTA RIOS							
3190	- <i>Boya Km. 94.2</i> "Doña Teodolina" (Peligro Aislado) (ARG)	33°07.42' 58°21.39'	Des(2) B.10s			Casco Negro, Rojo, Negro. M.T.:2 Esf. Negras sup.	Señala casco a pique
PROXIMIDADES PUERTO DE FRAY BENTOS							
3194	- <i>Boya Km. 97</i> (Peligro Aislado)	33°06.70' 58°19.90'	Des(2)B.10s	3.0	4.2	Casco Negro, Rojo, Negro. M.T.: 2 Esf. Negras sup.	L.0.35s E.0.65s(2) L.0.35s E.7.65s Señala casco a pique.
3196	- <i>Boyarín Km. 97</i> (Peligro Aislado)	33°06.70' 58°19.93'				Casco Negro, Rojo, Negro. M.T.: 2 Esf. Negras sup.	Señala casco a pique.
PUERTO DE FRAY BENTOS							
3204 G 0778	- Baliza Oeste Km.94.5	33°06.65' 58°18.97'	Des.R.5s	7.0	5.5	Torre Roja. 4.64 metros.	L.0.5s E.4.5s Extremo Oeste del Muelle.
3207 G 0779	- Baliza Este Km.94.5	33°06.62' 58°18.85'	Des.V.5s	10.50	5.5	Torre Verde. 4.62 metros.	L.0.5s E.4.5s Ubicada en el codo del Muelle.
3210 G 0780	- Baliza Muelle de Pescadores (Sectorizada) Km.95	33°06.68' 58°18.88'	Des.BR.5s	8.01	5.0	Torre Verde. 4.02 metros.	L.0.5s E.4.5s Sector Blanco: 179°/267° Sector Rojo: 087°/179°
3211	- <i>Boyarín</i> (Cardinal Oeste)	33°06.68' 58°18.93'				Bicónico amarillo con franja horizontal Negra. M.T.: 2 Conos superpuestos y opuestos por el vértice.	Señala restinga del Puerto.
TERMINAL ORION							
3211.1	- Baliza Duque de Alba (Especial)	33°06.46' 58°15.62'	Des.Am.5s	3.20	2.5	Torre Amarilla.	
3211.2	- Baliza Duque de Alba (Especial)	33°06.54' 58°15.79'	Des(2+1)Am.10s	3.20	2.5	Torre Amarilla.	
3211.3	- Baliza Extremo Este	33°06.47' 58°15.66'	Des(2)V.10s	5.20	5.5	Torre Verde.	
3211.4	- Baliza Extremo Oeste	33°06.49' 58°15.74'	Des(2)R.10s	5.20	5.5	Torre Roja.	
3212	<i>Boya "Emisario Botnia"</i> (Especial)	33°06.37' 58°15.47'	Des.Am.3s		2.0	Casco y Torre Amarilla	L.0.3s E.2.7s

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PUENTE INTERNACIONAL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTÍN							
3213	- <i>Boya Km.104.2</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°06.0' 58°15.3'	Des(2)V.8s			Casco Verde.	
3216	- <i>Boya Km.104.2</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°06.1' 58°15.3'	Des.R.4s			Casco Rojo.	
3218	PUENTE INTERNACIONAL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTÍN (Ver capítulo IX, Numeral 1)						
3219	- <i>Boya Km.105.4</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°05.9' 58°14.5'	Des(4)V.16s			Casco Verde.	
3220	- <i>Boya Km.105.4</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°06.0' 58°14.5'	Des(3)R.12s			Casco Rojo.	
PROXIMIDADES ISLOTE CHAJA							
3222	- <i>Boya Bifurcación</i> <i>Canal Preferido Km. 106.5</i> (Babor)	33°05.90' 58°14.17'	Des(2+1)R.10s	2.50	3.0	Casco Rojo, con una franja horizontal Verde. M.T.: 1 Cono Rojo con la punta hacia arriba.	L.0.5s E.0.7s L.0.5s E.2.1s L.0.5s E.5.7s Energía Solar.
CANAL M'BOPICUA							
3223	- <i>Boya N° 1</i> (Lateral Estribor)	33°06.20' 58°14.40'	Des.R.5s	2.50	4.0	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
3224	- <i>Boya N° 2</i> (Lateral Babor)	33°06.20' 58°13.20'	Des.V.5s	2.50	4.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cilindro Verde.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
3225	- <i>Boya N° 3</i> (Lateral Estribor)	33°06.50' 58°13.30'	Des.R.5s	2.50	4.0	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
3226	- <i>Boya N° 4</i> (Lateral Babor)	33°06.30' 58°12.00'	Des.V.5s	2.50	4.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cilindro Verde.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
3227	- <i>Boya N° 5</i> (Lateral Estribor)	33°06.30' 58°10.50'	Des.R.5s	2.50	4.0	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
3228	- <i>Boya N° 6</i> (Lateral Babor)	33°06.10' 58°10.50'	Des.V.5s	2.50	4.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cilindro Verde.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
PUERTO M'BOPICUA							
3229	- Baliza Duque de Alba Oeste	33°06.48' 58°11.58'	Des.R.5s	6	5.5	Torre piramidal. Con 2 paneles solares.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
3230	- Baliza Duque de Alba Este	33°06.47' 58°11.40'	Des.V.5s	6	5.5	Torre piramidal. Con 2 paneles solares.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO ÑANDUBAYZAL							
3230.1	- <i>Boya Km. 106.8</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°05.6' 58°14.0'	Des.V.4s			Casco Verde.	
3231	- <i>Boya Km. 108.9</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°04.9' 58°12.3'	Des(2)V.8s			Casco Verde.	Proximidades Puerto Unzué.
3234	- <i>Boya Km. 111.9</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°04.7' 58°10.7'	Des(3)R.12s			Casco Rojo.	
PASO TRES CRUCES							
3237	- <i>Boya Km. 117.8</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°02.5' 58°08.6'	Des(4)V.16s			Casco Verde.	Fondeada al Sur de la Isla Tres Cruces, señala entrada aguas arriba del Paso.
3243	- <i>Boya Km. 119.4</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°02.0' 58°07.4'	Des.R.4s			Casco Rojo.	
3246	- <i>Boya Km. 121.8</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°01.7' 58°06.4'	Des(2)R.8s			Casco Rojo.	Señala salida aguas arriba del Paso.
PASO FILOMENA INFERIOR							
3255	- <i>Boya Km. 125.6</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°59.6' 58°05.1'	Des(3)R.12s			Casco Rojo.	
PUERTO NUEVO BERLÍN							
3258 G 0782	- Baliza Nuevo Berlín	32°58.72' 58°03.82'	Des.R.5s	5.50	4.7	Torre Roja.	L.0.5s E.4.5s En el Morro Norte del Muelle.
PASO FILOMENA MEDIO							
3261	- <i>Boya Km. 128.4</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°58.1' 58°05.4'	Des(4)V.16s			Casco Verde.	
3270	- <i>Boya Km. 130.8</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°57.2' 58°05.6'	Des.V.4s			Casco Verde.	Fondeada frente al Canal de Garibaldi que separa la Isla Filomena Grande de la Isla Filomena Chica.
3273	- <i>Boya Km. 131.6</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°56.6' 58°06.3'	Des(2)V.8s			Casco Verde.	Señala salida del Paso Filomena Medio.

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO FILOMENA SUPERIOR							
3276	- <i>Boya Km. 133.6</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°55.8' 58°06.8'	Des(3)V.12s			Casco Verde.	
PASO BANCO FRANCES							
3279	- <i>Boya Km. 135.8</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°54.3' 58°07.0'	Des(4)V.16s			Casco Verde.	Fondeada proximidades a la punta Norte de la Isla San Lorenzo. Señala Tres Bocas.
3282	- <i>Boya Km. 139.4</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°52.7' 58°06.9'	Des.R.4s			Casco Rojo.	
3285	- <i>Boya Km. 141.7</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°51.3' 58°07.0'	Des(2)R.8s			Casco Rojo.	
PASO BONFIGLIO							
3288	- <i>Boya Km. 143.6</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°50.2' 58°07.7'	Des(3)V.12s			Casco Verde.	Señala extremo Sur de la Isla Bonfiglio.
3297	- <i>Boya Km. 147.1</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°48.8' 58°08.2'	Des(4)V.16s			Casco Verde.	
PASO ROMAN							
3303	- <i>Boya Km. 149.1</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°47.7' 58°08.1'	Des(2)V.8s			Casco Verde.	Señ. salida del Paso Román.
3309	<i>Boya Ciega Km. 147</i> "Porvenir" (ARG)	32°46.6' 58°09.7'				Casco Verde.	Señala casco a pique en proximidades de Isla Colón Grande.
PASO BANCO GRANDE							
3318	- <i>Boya Km. 153</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°45.5' 58°08.5'	Des(3)V.12s			Casco Verde.	Señala entrada, aguas arriba a Paso Banco Grande.
3321	- <i>Boya Km. 153.8</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°45.1' 58°08.6'	Des(4)R.16s			Casco Rojo.	Señala salida del Paso Banco Grande.

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO SAN GENARO							
3322	- <i>Boya Km. 155.8</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°44.1' 58°08.9'	Des.R.4s			Casco Rojo	
3324	- <i>Boya Km. 158.1</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°43.0' 58°09.0'	Des(2)R.8s			Casco Rojo.	
PASO MONTAÑA							
3325	- <i>Boya Km. 165.6</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°38.7' 58°09.0'	Des(3)R.12s			Casco Rojo	
3327	- Baliza Anterior Enfilación	32°38.18' 58°08.90'		8.00			Próx. al Resguardo Oriental y cuyo arribamiento es 350°.
3330	- Baliza Posterior Enfilación	32°38.27' 58°08.87'		8.00			
3333	- <i>Boya Km. 167.3</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°37.9' 58°08.9'	Des(4)R.16s			Casco Rojo.	Señala entrada, aguas arriba a Paso Montaña.
3339	- <i>Boya Km. 167.7</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°37.5' 58°09.0'	Des.R.4s			Casco Rojo.	
3342	- <i>Boya Km. 169.6</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°36.7' 58°09.2'	Des(2)R.8s		4.0	Casco Rojo.	
3345	<i>Boya Km. 170.6</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°36.1' 58°09.6'	Des(3)V.12s		5.0	Casco Verde.	
PASO VILARDEBO							
3354	- <i>Boya Km. 175</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°33.9' 58°09.8'	Des(4)R.16s		4.0	Casco Rojo.	
PASO ALTOS Y BAJOS							
3357	- <i>Boya Km. 176</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°33.4' 58°10.3'	Des.R.4s		4.0	Casco Rojo.	
3360	- <i>Boya Km. 176.6</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°33.3' 58°10.6'	Des(2)V.8s			Casco Verde.	
3363	- <i>Boya Km. 177.8</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°32.7' 58°10.8'	Des(3)R.12s			Casco Rojo.	
3370	- <i>Boya Km. 178.4</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°32.3' 58°11.0'	Des(4)V.16s			Casco Verde.	

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO GARIBALDI							
3377	- <i>Boya Km. 179.9</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°31.9' 58°10.9'	Des.R.4s			Casco Rojo.	Señala entrada, aguas arriba, del Paso.
3378	- <i>Boya Km. 180.4</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°31.5' 58°11.2'	Des(2)V.8s			Casco Verde.	Señala salida, aguas arriba, del Paso.
PASO ARROYO NEGRO							
3387	- <i>Boya Km. 184.3</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°29.4' 58°11.7'	Des(3)R.12s			Casco Rojo.	Fondeada proximidades desembocadura Arroyo Negro.
3390	- <i>Boya Km. 184.9</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°29.0' 58°11.7'	Des(4)R.16s			Casco Rojo.	
3396	- <i>Boya Km. 186.3</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°28.2' 58°12.1'	Des.R.4s			Casco Rojo.	
3399	- <i>Boya Km. 186.5</i> "Don Francisco" (Peligro Aislado) (ARG)	32°28.2' 58°12.2'	Des(2)B.10s			Casco Negro con franja horizontal Roja.	Fondeada al S.E. y junto al casco a pique.
3402	- <i>Boya Km. 187.1</i> (Bifurcación) (ARG)	32°27.9' 58°12.3'	Des(2+1)V.10s			Casco Verde con franja horizontal Roja.	Señala salida del Canal.
CANAL DE ACCESO PUERTO CONCEPCIÓN DEL URUGUAY							
3408	- <i>Boya Km. 0.8</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°28.3' 58°12.5'	Des(4)V.16s			Casco Verde.	Señala entrada del Canal que conduce al Puerto.
3414	- Baliza "Stella Maris" (ARG)	32°28.4' 58°12.6'	Des(2)V.10s			Casco Verde.	Señala Morro de Espigón de Piedra que corre paralelo al Canal hasta la costa de la Isla del Puerto.
3417	Baliza Toma de Agua (ARG)	32°28.2' 58°12.6'	Des.R.			Torre Roja.	En el extremo Norte de la confluencia del Canal del Acceso al Puerto de Concepción del Uruguay.

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO VERA							
3429	- <i>Boyarín "Bouchard" Km. 189.6</i> (Peligro Aislado) (ARG)	32°26.1' 58°12.1'				Casco Negro, Rojo, Negro.	Señala casco a pique.
3432	- <i>Boya Ciega Km. 187.6</i> (ARG)	32°25.6' 58°12.0'				Casco Verde	Señala casco a pique.
3435	- <i>Boya Km. 190.2</i> (Lateral Estribor)	32°25.75' 58°11.73'	Des.R.5s	2.10	3.0	Casco Rojo. Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s
3438	- <i>Boya Km. 191.1</i> (Lateral Babor)	32°25.30' 58°11.73'	Des.V.5s	2.10	3.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.4.5s
PASO ALMIRÓN CHICO							
3447	- <i>Boya Km. 194.1</i> (Lateral Babor)	32°23.77' 58°11.20'	Des.V.5s	2.10	3.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.4.5s Señala entrada, aguas arriba, al Paso. Energía Solar.
3450	- <i>Boya Km. 194.9</i> (Lateral Babor)	32°23.38' 58°11.12'	Des.V.5s	2.10	3.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
3453	- <i>Boya Km. 195</i> (Lateral Babor)	32°23.03' 58°11.23'	Des.V.5s	2.10	3.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.4.5s Señala salida, aguas arriba, del Paso.
3456	- <i>Boyarín "Draga Litoral" Km. 195.6</i> (Peligro Aislado)	32°22.7' 58°11.3'				Casco Negro, Rojo, Negro.	
PASO ALMIRÓN GRANDE							
3471	- <i>Boya Km. 199</i> (Lateral Estribor)	32°21.63' 58°10.27'	Des.R.5s	2.50	3.0	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
3474	- <i>Boya Km. 199.7</i> (Lateral Babor)	32°21.42' 58°09.77'	Des.V.5s	2.50	3.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
3477	- <i>Boya Km. 200.7</i> (Lateral Estribor)	32°21.20' 58°08.90'	Des.R.5s	2.50	3.0	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s
PROXIMIDADES PUERTO PAYSANDU							
3480	- <i>Boya "Restinga Paysandú"</i> (Lateral Estribor) Km.204.1	32°20.65' 58°07.80' Km 202.8	Des.R.5s	2.50	4.0	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s Frente al extremo Norte de la Isla Pelada. Señala Restinga de Paysandú P.Ref.R.
3483	<i>Boya</i> (Lateral Estribor) Km.205.8	32°19.43' 58°06.55'	Des.R.5s	1.80	4.0	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s P.Ref.R.

Continúa en la página N° 130°

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PUERTO DE PAYSANDU							
3486 G 0788	- Baliza Sectorizada Muelle Puerto Paysandú	32°18.85' 58°06.28'	Des.R.V.5s	11.00	6.0	Torre Roja y Verde. L.2.5s E.2.5s	Sector Rojo: 180° Sector Verde: 180°
PROXIMIDADES ARROYO DE LA CURTIEMBRE							
3489	- <i>Boya "Curtiembre"</i> <i>Km.209.8</i> (Lateral Estribor)	32°17.3' 58°05.9'	Des.R.5s	3.0	4.3	Casco Rojo. M.T.:1 Cono Rojo	L.0.5s E.4.5s Señala Restinga La Curtiembre.
TERMINAL PETROLERA ANCAP Km.212							
3498	- <i>Boya Vértice S.W</i> (Especial)	32°16.22' 58°05.95'	Des.Am.3s	2.50	3.0	Casco Amarillo. M.T.: Cruz Amarilla en forma de "X".	L.0.3s E.2.7s Area de Operaciones con combustible.
3501	- <i>Boya Vértice N.W</i> (Especial)	32°16.07' 58°05.92'	Des.Am.3s	2.50	3.0	Casco Amarillo. M.T.: Cruz Amarilla en formas de "X".	L.0.3s E.2.7s Energía Solar.
3504	- Baliza Vértice S.E (Especial)	32°16.22' 58°05.77'				Pantalla Amarilla. M.T.: Cruz Amarilla en forma de "X".	
3507	- Baliza Vértice N.E (Especial)	32°16.02' 58°05.78'				Pantalla Amarilla. M.T.: Cruz Amarilla en forma de "X".	
3510	- <i>Boya Ciega</i> <i>Amarre S.E</i> (Amarre Petrolero)	32°16.18' 58°05.83'				Casco Amarillo.	
3513	- <i>Boya Ciega</i> <i>Amarre S.W</i> (Amarre Petrolero)	32°16.18' 58°05.92'				Casco Amarillo.	
3516	- <i>Boya Ciega</i> <i>Amarre N.E</i> (Amarre Petrolero)	32°16.10' 58°05.87'				Casco Naranja.	
3519	- <i>Boya Ciega</i> <i>Amarre N.W</i> (Amarre Petrolero)	32°16.10' 58°05.88'				Casco Naranja	
3522	- <i>Boyarín de Descarga</i> (Descarga Petrolera)	32°16.13' 58°05.87'				Cilindrico Amarillo	
3525	- <i>Boyarín</i> <i>Area Descarga Estribor</i>	32°16.13' 58°05.87'				Cónico Rojo.	Area Descarga Paysandú.
PUENTE INTERNACIONAL GENERAL ARTIGAS							
3527	<i>Boya</i> <i>Km.211.7</i> (ARG)	32°16.2' 58°06.0'	Des(2)R.8s			Casco Rojo.	
3531	<i>Boya</i> <i>Km.211.7</i> (ARG)	32°16.2' 58°06.1'	Des.V.4s			Casco Verde.	

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
3534	PUENTE INTERNACIONAL GENERAL ARTIGAS (Km.212.4) (Ver capítulo IX, Numeral 2)						
3541	<i>Boya</i> <i>Km.213</i> (ARG)	32°15.5' 58°06.0'	Des(4)R.16s			Casco Rojo.	
3544	<i>Boya</i> <i>Km.213</i> (ARG)	32°15.5' 58°06.1'	Des(3)V.12s			Casco Verde.	
PASO SAN FRANCISCO							
3549	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.212.2</i> (ARG)	32°14.6' 58°06.6' Km.215		5.0		Casco Negro.	Señala entrada, aguas arriba, al Paso.
3555	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.213</i> (ARG)	32°14.2' 58°06.6' Km.216				Casco Rojo.	
3558	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.214</i> (ARG)	32°13.8' 58°07.3'				Casco Negro.	
3564	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.214.7</i> (ARG)	32°13.4' 58°07.3'				Casco Rojo.	Señala salida, aguas arriba, del Paso.
3567	<i>Boya Ciega</i> <i>"General Urquiza"</i> Km.219 (ARG)	32°12.8' 58°08.1'				Casco Negro Rojo Negro.	Al pie del Puerto Colón señala casco a pique.
3570	<i>Boya Ciega Chata "HH2"</i> Km.220.2 (ARG)	32°12.7' 58°08.3'				Casco Negro Rojo Negro.	Fondeada al SE del casco.
3573	<i>Boya Ciega Chata "HH21"</i> Km.220 (ARG)	32°11.1' 58°09.7'				Casco Verde.	Señala casco a pique.
3576	<i>Boya Ciega "Campana"</i> Km.225.1 (ARG)	32°10.7' 58°10.1'				Casco Negro Rojo Negro.	Señala Restinga.
PASO PERUCHOVERNE							
3579	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.223</i> (ARG)	32°09.9' 58°10.9'				Casco Verde.	Señala bajo fondo de piedra.
3582	- <i>Boya</i> <i>Km.223.2</i> (ARG)	32°09.7' 58°11.1'	Des.V.			Casco Verde.	Señala restinga de piedra.

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
3588	<i>Boya Ciega</i> Km.224.6 (ARG)	32°09' 58°11'				Casco Negro.	Hace par con Boya Km.224.6.
3591	<i>Boya Ciega</i> Km.228.2 (ARG)	32°09' 58°11'				Casco Rojo.	Señala entrada, aguas arriba, al Paso.
3594	<i>Boya Ciega</i> Km.234.2 (ARG)	32°08' 58°11'				Casco Rojo.	Hace par con Boya Km.226.1.
3597	<i>Boya Luminosa</i> Km.226.1 (ARG)	32°08' 58°11' Km.229.8	Des.B.			Casco Negro.	
3600	<i>Boya</i> Km.227.5 (ARG)	32°08' 58°10' Km.231	Des.R.			Casco Rojo.	Señala salida, aguas arriba del Paso.
3603	<i>Boya Ciega</i> Km.227.5 (ARG)	32°08' 58°11' Km.231				Casco Negro.	Hace par con Boya Km.227.5.
3606	<i>Boya "Boca Chica"</i> Km.232.2 (ARG)	32°06' 58°10' Km.235.6	Des.R.			Casco Rojo.	Señala restinga.
PASO GRASERIA							
3609	- Baliza Anterior Enfilación (Costa Uruguay) Km.234 (ARG)	32°04'39" 58°08'43"					
3612	- Baliza Posterior Enfilación Km.234 (ARG)	32°04'32" 58°08'41"					
3615	- <i>Boya</i> Km.235.2 (ARG)	32°04' 58°09' Km.238.5	Des.R.			Casco Rojo.	
3618	- <i>Boya Ciega</i> Km.236.4 (ARG)	32°03' 58°08' Km.239.8				Casco Rojo.	Aguas arriba, se navega entre costa uruguaya y la Isla Pepeaji. Navegando al rumbo 007° hasta las Boyas roja ciega Km.238.7 y lumionosa km.239.4.

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO PEPEAJI INFERIOR							
3621	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.238.7</i> (ARG)	32°02' 58°08' Km.242.1				Casco Rojo.	
3624	- Baliza Anterior Enfilación Km.239 (ARG)	32°02'03" 58°07'57"					El eje del Canal está indicado por la enfilación.
3627	- Baliza Posterior Enfilación (Costa Uruguaya) Km.239 (ARG)	32°01'54" 58°07'59"					
3630	- <i>Boya</i> <i>Km.239.4</i> (ARG)	32°02' 58°08' Km.242.8	Oc.R.			Casco Rojo.	
3633	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.240.4</i> (ARG)	32°01' 58°08' Km.243.8				Casco Rojo.	Señala restinga.
3636	- <i>Boyarín</i> <i>Km.241.3</i> (ARG)	32°01' 58°08' Km.244.8				Biconico Rojo.	Señala restinga.
3639	- Baliza Anterior Enfilación (Costa Uruguaya) Km.242 (ARG)	32°00'18" 58°07'55" Km.245.4					El eje del Canal está indicando por la enfilación de las Balizas, en el Puerto de la Estancia Santa Rita.
3642	- Baliza Posterior Enfilación (Costa Uruguaya) Km.242 (ARG)	34°00'12" 58°08'00" Km.245.6					
PASO PEPEAJI SUPERIOR							
3645	- <i>Boya Luminosa</i> <i>Km.242.7</i> (ARG)	32°00' 58°08' Km.246.3				Casco Negro.	
3648	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.243.1</i> (ARG)	32°00' 58°08' Km.246.7				Casco Negro.	
3651	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.243.5</i> (ARG)	32°00' 58°08' Km.247.1				Casco Rojo.	

Continúa en la página N° 134^b

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO PEPEAJI SUPERIOR (Continuación)							
3654	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.243.5</i> (ARG)	32°00' 58°09' Km.247.1				Casco Negro.	
3657	- <i>Boya</i> <i>Km.243.8</i> (ARG)	31°59' 58°09' Km.247.4	Oc.R.			Casco Rojo.	
3660	- <i>Boya</i> <i>Km.251.7</i> (ARG)	31°56' 58°10' Km.255.2	Oc.R.			Casco Rojo.	Indica veril de un Banco alto y acantilado.
PASO CANCHA SECA							
3663	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.252.6</i> (ARG)	31°55' 58°11' Km.256.1				Casco Rojo.	Indica veril de un Banco alto y acantilado.
3666	- <i>Boya</i> <i>Km.253</i> (ARG)	31°55' 58°11' Km.256.7	Oc.B.			Casco Negro.	Señala restinga.
3669	- Baliza Anterior Enfilación (Costa Argentina) Km.253.2 (ARG)	31°55' 58°11' Km.255.1		12.00		Torre de hierro.	Proximidades boca del arroyo Spina del Griego.
3672	- Baliza Posterior Enfilación (Costa Argentina) Km.253.2 (ARG)	31°55' 58°11' Km.256.1		12.00			
3675	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.253.5</i> (ARG)	31°55' 58°12' Km.257.1				Casco Negro.	
3678	- <i>Boya</i> <i>Km.254.1</i> (ARG)	31°55' 58°12' Km.257.7	Oc.B.			Casco Negro.	
3681	- <i>Boya</i> <i>Km.259.1</i> (ARG)	31°52' 58°12' Km.263	Oc.B.			Casco Negro.	

Continúa en la página N° 135^b

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO SAN JOSE							
3684	- Baliza Ant. Enfilación (Costa Argentina) Km.260 (ARG)	31°51' 58°12' Km.263.4		8.00			Dan la enfilación del Paso.
3687	- Baliza Post. Enfilación (Costa Argentina) Km.260 (ARG)	31°51' 58°12' Km.263.8		8.00			
3690	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.261.3</i> (ARG)	31°51' 58°11' Km.265.1	Oc.B.			Casco Negro.	
3693	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.262.1</i> (ARG)	31°51' 58°11' Km.266				Casco Negro.	
3696	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.263.9</i> (ARG)	31°51' 58°10' Km.267.1				Casco Negro.	
3699	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.263.9</i> (ARG)	31°51' 58°10' Km.267.9	Oc.B.			Casco Negro.	
PASO SOMBRERITO							
3702	- <i>Boya</i> <i>Km.273</i> (ARG)	31°48' 58°04' Km.276.1	Oc.B.			Casco Negro	
3704	- <i>Boya</i> <i>Km.273.8</i> (ARG)	31°48' 58°04' Km.277	Oc.R.			Casco Rojo	
3708	- <i>Boya</i> <i>Km.274.9</i> (ARG)	31°48' 58°04' Km.278	Oc.R.			Casco Rojo.	A la salida del Canal dragado.
3711	- Baliza Anterior Enfilación Km.277 (ARG)	31°47'18" 58°03'14" Km.280.4		8.00			
3714	- Baliza Posterior Enfilación Km.277 (ARG)	31°47'22" 58°03'16" Km.280.5		8.00			

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO GUAVIYU							
3729	- <i>Boya</i> <i>Km.280.1</i> (ARG)	31°45' 58°02' Km.283.5	Oc.B.			Casco Negro.	
3732	- <i>Boya</i> <i>Km.280.6</i> (ARG)	31°45' 58°02' Km.283.9	Oc.R.			Casco Rojo.	
3735	<i>Boya Ciega</i> <i>Km.281.6</i> (ARG)	31°45' 58°02' Km.284.6				Casco Rojo.	
3738	<i>Boya</i> <i>Km.281.8</i> (ARG)	31°45' 58°02' Km.285.2	Oc.R.			Casco Rojo.	
PASO CHAPICUY INFERIOR							
3744	- <i>Boya Luminosa</i> <i>Km.286</i> (ARG)	31°42' 58°02' Km.290.6				Biconico Negro.	
3747	- <i>Boyarín</i> <i>Km.286.5</i> (ARG)	31°42' 58°02'				Biconico Negro.	
3756	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.287.5</i> (ARG)	31°42' 58°02' Km.290.8				Casco Rojo.	
3759	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.288.0</i> (ARG)	31°42' 58°01' Km.291.5				Casco Rojo.	
3762	- <i>Boya</i> <i>Km.288.8</i> (ARG)	31°41' 58°01' Km.292	Des.B.			Casco Negro.	
PASO CHAPICUY SUPERIOR							
3765	- <i>Boya</i> <i>Km.289.1</i> (ARG)	31°41' 58°01' Km.292.6	Des.R.			Casco Rojo.	
3774	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.289.9</i> (ARG)	31°41' 58°01' Km.293.2				Casco Rojo.	
3777	- <i>Boyarín</i> <i>Km.290.5</i> (ARG)	31°40' 58°01' Km.294.1				Biconico Rojo.	
3780	- <i>Boya</i> <i>"Draga Patria 2142"</i> Km.294 (ARG)	31°40' 58°01'				Casco Negro Rojo Negro.	Señala casco a pique.

Continúa en la página N° 137ª

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO CHAPICUY SUPERIOR (Continuación)							
3783	- <i>Boya Ciega</i> Km.291.8 (ARG)	31°39' 58°01' Km.295.4				Casco Negro.	
3786	- <i>Boya Ciega</i> Km.292.3 (ARG)	31°39' 58°01'				Casco Verde.	
3789	- <i>Boya "General Mitre"</i> Km.301.9 (ARG)	31°34' 57°59' Km.305.8	Des.V.			Casco Verde.	Señala casco a pique.
PASO HERVIDERO							
3792	- <i>Boyarín</i> Km.303.6 (ARG)	31°33' 58°00' Km.307.3				Biconico Negro.	Cuando el Paso tiene menos de 6,4 m al cero, se fondea bote faro negro y amarillo con luz blanca, amarrado a este boyarín.
3795	- Baliza Anterior 1ª Enfilación (Costa Argentina) Km.303.9 (ARG)	31°33' 58°00'		8.00		De madera.	
3798	- Baliza Posterior 1ª Enfilación (Costa Argentina) Km.303.7 (ARG)	31°33' 58°00'		8.00			
3801	- Baliza Anterior 2ª Enfilación (Costa Argentina) Km.305.0 (ARG)	31°33' 58°00'		8.00		Torre de hierro.	Al Sur del Paso.
3804	- Baliza Posterior 2ª Enfilación (Costa Argentina) Km.304.5 (ARG)	31°33' 58°00'		8.00			
3807	- <i>Boya</i> (Bote Faro) Km.304.9 (ARG)	31°33' 58°00' Km.309	Des.B.			Biconico Rojo	

Continúa en la página N° 138ª

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO HERVIDERO (Continuación)							
3810	- <i>Boya</i> Km.305.0 (ARG)	31°33' 58°00' Km.309.2				Casco Negro.	
3813	- <i>Boya</i> (Bote Faro) Km.305.1 (ARG)	31°33' 58°00' Km.309.3	Des.B.			Casco Negro.	
3816	- <i>Boya Ciega</i> "La Palomita" Km.305.4 (ARG)	31°33' 58°00' Km.309.4				Casco Verde.	Señala casco a pique.
3819	- <i>Boya Ciega</i> Km.305.8 (ARG)	31°32' 58°00' Km.309.5				Casco Negro.	
3822	- <i>Boyarín</i> Km.305.9 (ARG)	31°32' 58°00' Km.309.9				Biconico Rojo.	
3825	- Baliza Anterior (Costa Argentina) Km.306.1 (ARG)	31°32' 58°01'					
3828	- Baliza Posterior (Costa Argentina) Km.305.9 (ARG)	31°32' 58°01'					
3831	- <i>Boya</i> (Bote Faro) Km.306.1 (ARG)	31°32' 58°00' Km.310.1	Des.B.				
3834	- <i>Boyarín</i> Km.306.4 (ARG)	31°32' 58°00' Km.310.7				Biconico Rojo.	
3837	- <i>Boyarín</i> Km.306.5 (ARG)	31°32' 58°00' Km.310.8				Casco Negro.	
3840	- <i>Boya</i> (Bote Faro) Km.306.5 (ARG)	31°32' 58°00'	Des.B.				
3843	- <i>Boyarín</i> Km.306.7 (ARG)	31°32' 58°00'				Casco Negro.	
3844	- <i>Boya</i> (Bote Faro) Km.307.2 (ARG)	31°32' 58°01' Km.311.5	Des.B.				

Continúa en la página N° 139ª

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO YUQUERI CHICO							
3846	- Baliza Anterior (Costa Argentina) Km.318.7 (ARG)	31°27' 58°06'				Pantallas de Enfilación.	Determinan el Eje del Canal.
3849	- Baliza Posterior (Costa Argentina) Km.318.8 (ARG)	31°27' 58°06'					
3852	- <i>Boyarín</i> Km.319.2 (ARG)	31°27' 58°05' Km.323.5				Bicónico Negro	Señala el Paso Yuquerí Chico.
3855	- <i>Boyarín</i> Km.320.0 (ARG)	31°27' 58°05' Km.324.1				Bicónico Negro.	Señala el Paso Yuquerí Chico.
3858	- <i>Boyarín</i> Km.320.6 (ARG)	31°27' 58°05' Km.324.9				Bicónico Rojo.	
PASO CORRALITO							
3861	- <i>Boya</i> Km.323.9 (ARG)	31°26' 58°03' Km.328.1				Bicónico Rojo.	Señala bajo de piedra Paso Yuquerí Grande.
3867	- <i>Boyarín</i> Km.324.3 (ARG)	31°26' 58°03' Km.328.7				Bicónico Rojo.	Señala final restinga de 1.2 metros.
3868	- <i>Boya</i> (Bote Faro) Km.324.4 (ARG)	31°26' 58°03'	Des.B.				Señala restinga.
3870	- <i>Boyarín</i> Km.324.6 (ARG)	31°26' 58°03' Km.329.2				Biconico Rojo	
3873	- <i>Boyarín</i> Km.324.9 (ARG)	31°26' 58°03' Km.329.3				Biconico Negro	
3874	- <i>Boya</i> (Bote Faro) Km.325 (ARG)	31°26' 58°03'	Des.B.				
3876	- <i>Boyarín</i> Km.325.2 (ARG)	31°26' 58°03' Km.329.4				Casco Rojo.	En el extremo de la restinga costa Uruguay.

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO CORRALITO (Continuación)							
3879	- <i>Boyarín</i> <i>Km.325.2</i> (ARG)	31°25' 58°03' Km.329.5				Casco Rojo.	
3880	- <i>Boya</i> (Bote Faro) <i>Km.325.3</i> (ARG)	31°25' 58°03'	Des.B.				
3881	- <i>Boyarín</i> <i>Km.325.4</i> (ARG)					Biconico Rojo	
3882	- <i>Boyarín</i> <i>Km.325.6</i> (ARG)	31°25' 58°02' Km.329.9				Casco Negro.	
3883	- <i>Boya</i> (Bote Faro) <i>Km.326.0</i> (ARG)	31°25' 58°02' Km.330	Des.B.				
PUERTO CONCORDIA							
3885	- Baliza Muelle Cabotaje Concordia (ARG)		Des.R.			Torre Roja.	En el ángulo S.W. del muelle de Veleros.
3888	- Baliza Muelle Para Pasajeros (ARG)		Des.B.			Torre Negra.	En el ángulo Norte del muelle.
PASO LA CABALLADA							
3891	- Baliza Anterior 1ª Enfilación	31°23.60' 57°48.77'	Des.B.5s	18.50	6.5	Torre Negra.	L.0.5s E.4.5s Energía Eléctrica
3894	- Baliza Posterior 1ª Enfilación	31°23.57' 57°58.70'	Des.R.5s	23.00	4.7	Torre Roja.	L.0.5s E.4.5s Energía Eléctrica
3897	- Baliza Anterior 2ª Enfilación	31°23.80' 57°59.08'	Des.B.5s	24.00	6.5	Torre Negra.	L.0.5s E.4.5s Energía Eléctrica
3900	- Baliza Posterior 2ª Enfilación	31°23.85' 57°59.10'	Des.R.5s	27.80	4.7	Torre Roja.	L.0.5s E.4.5s Energía Eléctrica
PUERTO DE SALTO							
3903	- Baliza Escollera Sur	31°23.20' 57°58.43'	Des.R.5s	11.00	5.5	Torre Roja.	L.0.5s E.4.5s Escollera Sur. Energía Eléctrica
3906	- Baliza Escollera Norte	31°23.13' 57°58.58'	Des.V.5s	11.50	5.5	Torre Verde.	L.0.5s E.4.5s Escollera Norte. Energía Eléctrica
PUERTO DE BELLA UNION							
3909	- Baliza Puerto de Bella Unión (Sectorizada)	30°15.00' 57°37.00'	Des.RB.5s	9.20	R5.6 B7.7	Torre Roja.	L.0.5s E.4.5s Sector Rojo: 125°076° (311°) Sector Blanco: 076°/125° (49°)

VENTA DE CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS

Todas las Cartas y Publicaciones Náuticas producidas por el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada se encuentran disponibles en la Oficina de Ventas: Capurro 980 esquina Av. Agraciada.

Horarios de atención: Días hábiles lunes a viernes de 08:00 a 13:00 horas excepto feriados.

Tel: (+5982) 3093861 / 3093775 Fax: (+5982) 3099220

Pedidos y consultas por el correo electrónico: sohma@armada.mil.uy

AGENTES DE VENTAS DE CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS AUTORIZADOS

Captain Stephan Nedelchev **MARINE TECHNICAL SERVICES**

MONTEVIDEO:

Tel.: (+5982) 9163386 Fax: (+5982) 9156802

Teléfono fuera de horario: (+598) 99228546

J. C. GOMEZ 1445, ESC. 605

11000 MONTEVIDEO, URUGUAY

E-Mail: csnmts@adinet.com.uy

www.admiraltycharts.com.uy

LA PALOMA:

27001 PUERTO DE LAPALOMA - ROCHA

Tel: 0479 6424

Cel.: 099879000

Uruguayan Marine Safety

MONTEVIDEO:

OFICINAS CENTRALES

ARTURO LEZAMA 2228

11800

Tel: (+5982) 9245 Fax: (+5982) 9244938

E-Mail: umsafety@adinet.com.uy

www.umsafety.com

NUEVA PALMIRA:

JOSE E. RODO S/N CASIARTIGAS

Tel: 099181826

LA PALOMA:

EMPALME RUTAS 10 Y 15

Tel: 099668527

AGENCIAS EN EL EXTRANJERO

Argentina

Captain Stephan Nedelchev

Viamonte 726 1°B

1053 Buenos Aires

Tel.: (+)5411-4326-2715

Fax: (+)5411-4322-0451

(+) 5411-4292-5468

Móvil: (15) 4424-2306

E-mail: baires@admiraltycharts.com.uy

C.P. c1053 ABP

“NAVEGUEMOS SEGUROS”

ADQUIERA SUS CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS EN NUESTRA OFICINA CENTRAL

O

EN NUESTROS AGENTES DE VENTAS AUTORIZADOS

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada
de la República Oriental del Uruguay,

mantiene su cartografía permanentemente actualizada,
por lo que recomienda su empleo en Buques Nacionales y Extranjeros
cuando naveguen aguas uruguayas.

El S.O.H.M.A. no se responsabiliza por Cartas Náuticas y Publicaciones que no hayan sido adquiridas en su local de ventas, a través de sus Agentes autorizados o de la Autoridad Marítima de la zona.

La oficina entregará el material con el sello correspondiente en el cual figura el número del último Folleto de Avisos a los Navegantes (Publicación N° 8 S.O.H.M.A.), certificando la actualización hasta esa fecha correspondiendo al usuario su posterior actualización.



MANTENGA LIMPIO SU MAR

PEGAR AQUI

Fecha:.....Observador:.....

Buque:.....Empresa:.....

Dirección/Tel./Fax:.....

Asunto:.....

Fecha de la observación:.....Hora de la observación (GMT).....

Posición: Lat.Long.

Sistema Posicionamiento:.....

Datum (WGS 84/Otro indicar):

Estimación de Error (PDOP):Estación de Referencia (DGPS):.....

Cartas afectadas:.....Edición:Reimpresión:Ultima corrección:

Cartas afectadas:.....Edición:Reimpresión:Ultima corrección:

Doblar

Doblar

Publicaciones afectadas:.....Nº de Página:.....Nº de Señal:

Publicaciones afectadas:.....Nº de Página:.....Nº de Señal:

Si informa profundidades, por favor agregue el ecograma e indique el calado del sensor:.....

¿Las profundidades están corregidas por mareas? SI NO ¿Y por calado del Sensor? SI NO



.....
Firma del Observador

PEGAR AQUI

URGENTE

CONTIENE INFORMACION REFERENTE A SEGURIDAD PARA LA NAVEGACION

Señor

JEFE DEL SERVICIO DE OCEANOGRAFIA, HIDROGRAFIA Y
METEOROLOGIA DE LA ARMADA

Capurro 980

Casilla de Correo N° 1381 - C. P: 11700 - MONTEVIDEO

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

INSTRUCCIONES DE USO:

- 1.- Esta hoja esta destinada para facilitar información al Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada sobre irregularidades constatadas que puedan afectar la navegación, datos útiles para estudios Oceanográficos, etc.
- 2.- La información debe ser lo más completa posible mencionando los elementos esenciales que caracterizan perfectamente las irregularidades, visibilidad normal de Faros, enfilaciones, señales marítimas, peligros, etc.
- 3.- En el caso de Faros, Balizas apagadas resulta de prioridad detallar fecha y hora de la anomalía detectada, Cuando se registren sondeos relacionados con peligros o bajos fondos debe verificarse la profundidad con todos los medios disponibles, enviando de ser posible el ecograma, los datos técnicos del equipo, el calado del censor, las condiciones hidrometeorológicas y si el sondeo fue corregido por marea o altura hidrométrica. La posición geográfica deberá ser complementado con información sobre el sistema de posicionamiento usado. Si se utiliza GPS deberá indicarse el Datum seleccionado y de ser posible una estimación de error (PDOP). Si se usa DGPS deberá informarse la estación de Referencia sintonizada. Si la información corresponde a ríos, la posición debe ser referida al Kilometraje, distancia al Eje del Canal y margen correspondiente (Izquierda o Derecha definidos mirando aguas abajo). Se deberá indicar la publicación o carta utilizada indicando edición, página y el Servicio Hidrográfico que la publico.
- 4.- Las informaciones que no pueden ser confirmadas por carecer de más detalles o por imperfección en las observaciones efectuadas y métodos empleados, no deben de ser enviadas.
- 5.- La información contenida en esta hoja deberá ser remitida al Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada.

Fax: (+5982) 309 92 20, por Correo a Capurro 980 C.C. 1381 C.P. 11700 Montevideo o por correo electrónico a la dirección: sohma@armada.mil.uy